

BEGOÑA IRASTORZA AREIZAGA, Sopelako (Bizkaia) Udaleko Idazkari Ordea naizen honek, honako hau.

D^a BEGOÑA IRASTORZA AREIZAGA, Secretaria en Funciones del Ayuntamiento de Sopela (Bizkaia).

EGIAZTATZEN DUT:

C E R T I F I C O:

Udal honetako Tokiko Gobernu Batzarrak, 2021ko maiatzaren 28an egindako bileran, Toki Erakundeen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduko 206. artikulua xedatzen duen salbuespenarekin, besteak beste, honako erabaki hau hartu zuela:

Que la Junta de Gobierno Local de este Ayuntamiento, en sesión celebrada con fecha 28 de mayo de 2021, con la salvedad que determina el artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, entre otros, adoptó el siguiente acuerdo:

13.- "SOPELAN" PROGRAMAKO HIRU DIRULAGUNTZA-LERROAK FINANTZATZEKO UDAL DIRULAGUNTZAK (1350/2021 ESPEDIENTEA):- Sopelako Udalaren dirulaguntzen plan estrategikoaren eranskinean "Sopelan" programa osatzen duten hiru dirulaguntza- lerroak jasotzen dira.

13.- SUBVENCIONES MUNICIPALES DESTINADAS A FINANCIAR LAS TRES LÍNEAS DE SUBVENCIÓN DEL PROGRAMA "SOPELAN" (EXPEDIENTE 1350/2021):- Visto que en el anexo del Plan estratégico de subvenciones del Ayuntamiento de Sopela se contemplan las tres líneas de subvención que componen el programa "Sopelan".

2021erako indarrean dagoen aurrekontuak honako partida hauek ezartzen ditu: 11 241 48100 "Ekintzaileentzako dirulaguntzak", 11 241 48101 "Sopelako langabetuak kontratatzen dituzten enpresentzako dirulaguntzak" eta 11 241 48102 "Mikroenpresen eta autonomoen lehiakortasuna hobetzeko dirulaguntzak", 15.000,00, 10.000 eta 20.000,00 euroko kredituekin, hurrenez hurren.

Visto que el presupuesto en vigor para 2021, dispone la existencia de las partidas 11 241 48100 "Subvenciones a emprendedores", 11 241 48101 "Subvenciones contratación por empresas personas desempleadas de Sopela", así como 11 241 48102 "Subvenciones mejora competitiva microempresas y autónomos", con sendos créditos de 15.000,00, 10.000,00 y 20.000,00 euros, respectivamente.

Dirulaguntzak lehia askeko erregimenean emango dira oro har, Sopelako Udalaren Dirulaguntzak Emateko Erregimena arautzen duen Ordenantza Orokorren 5 artikulua ezartzen duenaren arabera.

Visto que el art. 5 de la Ordenanza General Reguladora del Régimen de Concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Sopela establece que las subvenciones se concederán con carácter general en régimen de libre competencia.

"Sopelako Udalaren Dirulaguntzak emateko Araubidea arautzen duen Ordenantza Orokorren 9. artikulua, 7. artikularekin lotuta (2016ko abenduaren 23ko BAO, 243. zenbakian argitaratua), ordenantza ezarritako betekizun guztiak betetzen ditu, bai eta Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorren 23.2. artikuluan ezarritakoak ere "

El art. 9 de la Ordenanza General Reguladora del Régimen de Concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Sopela, en relación con el art. 7 (publicado en el BOB num. 243 de 23 de diciembre de 2016), cumple con todos los requisitos establecidos en la Ordenanza, así como los del art. 23.2. de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

Halaber, aztertu ditut Kultur Arloko AOT -k eta Udal Kontu-hartzailetzak horretarako egindako aldeko txostenak eta apirilaren 23ko

Examinados, a su vez, los informes favorables emitidos al efecto por el TAG de Cultura y la Intervención municipal y en uso



342/2020 Alkatetza Dekretuak emandako eskumenak baliatuz.

de las competencias delegadas por Decreto de Alcaldía número 342/2020, de 23 de abril de 2020.

Tokiko Gobernu-batzarrak, aho batez erabaki du:

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad acuerda:

LEHENENGOA.- Onar bedi 2021. urteko deialdi publikoa, "Sopelan" programaren hiru dirulaguntza-lerroak finantzatzeko dirulaguntzak emateko:

PRIMERO.- Aprobar la convocatoria pública anual del año 2021, para la concesión de ayudas económicas destinadas a financiar las tres líneas de subvención del programa "Sopelan":

Lerroa: Sopelan enpresa-proiektuak sortzeko udal dirulaguntzak.

Línea 1: Subvenciones municipales destinadas a financiar la creación de proyectos empresariales en Sopela.

Lerroa: Sopelan instalatutako mikroenpresen eta profesional autonomoen berrikuntza eta lehiakortasuna hobetzeko udal dirulaguntzak.

Línea 2: Subvenciones municipales destinadas a la innovación y mejora competitiva de microempresas y profesionales autónomos instalados en Sopela.

Lerroa: Sopelan erroldatutako langabeak kontratatuzko dirulaguntzak.

Línea 3: Subvenciones a la contratación de personas desempleadas empadronadas en Sopela.

BIGARRENA.- Argitara bedi deialdia Dirulaguntzen Datu-base Nazionalen eta Gardentasunaren Atarian eta bidal bedi horren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialera.

SEGUNDO.- Publicar la convocatoria en la Base de Datos Nacional de Subvenciones y en el Portal de Transparencia, remitiendo el extracto de la misma al Boletín Oficial de Bizkaia.

1. ERANSKINA

ANEXO 1

OINARRI ESPEZIFIKOAK ETA 2021. URTEKO DEIALDIA, SOPELAN ENPRESA-PROIEKTUEN SORRERA FINANTZATZEKO UDAL-DIRULAGUNTZAK NORGEHIAGOKA BIDEZ EMATEKO

BASES ESPECÍFICAS Y CONVOCATORIA DEL AÑO 2021 PARA LA CONCESIÓN, EN RÉGIMEN DE CONCURRENCIA COMPETITIVA, DE SUBVENCIONES MUNICIPALES DESTINADAS A FINANCIAR LA CREACIÓN DE PROYECTOS EMPRESARIALES EN SOPELA.

LEHENENGOA.- Helburua eta aplikazio eremua

PRIMERA.- Objeto y ámbito de aplicación

1.- Laguntza hauen helburua enpresa proiektu berrien sorrera sustatzea da. Xede horrez, enpresa sortu berriak badira eta zerga, sozietate eta lan zentroaren helbidea Sopelan kokatua badute, abian jartzeko inbertsioa diruz lagunduko da.

1.- El objeto de estas ayudas es fomentar la creación de nuevos proyectos empresariales, subvencionando la inversión necesaria para la puesta en marcha de la actividad de aquellas empresas de nueva creación cuyo domicilio fiscal, social y centro de trabajo se ubiquen en Sopela.

2.- Modu berean, deialdi honetan finantzatzeko dira 2020ko urriaren 1etik 2021eko irailaren 30era bitartean egingo diren enpresa proiektu guztiak, egun bi horiek barne.

2.- De forma general, serán objeto de financiación de esta convocatoria aquellos proyectos empresariales cuya puesta en marcha se ejecute durante el periodo transcurrido entre el 1 de octubre del 2020 y el 30 de septiembre de 2021, ambos



inclusive.

3.- Laguntza hauetan parte hartu dezake eta onuradun izan daiteke sortutako edozein enpresa edo negozio berri, edozein forma juridiko erabiliz.

BIGARRENA.- Aurrekontu erabilgarria

Arlo honetan dirulaguntza jaso dezaketen ohiko jardueren artean banatu beharreko gehieneko kopurua 15.000,00 euro da, eta deialdi honen xedeko laguntzak finantzatzekoa den indarreko udal aurrekontuko 11 241 48100 partidaren kargura egingo da gastua.

Onartutako aurrekontu hau ez baldin bada agortzen, eta horrela behar ezker, soberan gelditutako kopurua deialdi honekin batera onartutako beste bi dirulaguntzetarako aurreikusitako kopurua gehitzeko erabili ahal izango da.

HIRUGARRENA.- Diruz lagunduko diren gastuak.

1.- Kontabilitateari buruzko plan orokorraren kontu taularen barruan, hurrengo epigrafeetan kokatutako gastuak lagunduko dira diruz:

- 206. Aplikazio informatikoak, web orriaren diseinua, edo baita ere iragarkiak, marketing kanpainiak, saleroketarako web orrian egindako lanak.
- 211. Eraikuntzak (higiezinaren erosketak eta eraikuntza bazter utzita).
- 212. Instalazio teknikoak (instalazioetarako ordezkoak kanpo).
- 213. Makineria
- 214. Tresneria
- 216. Altzariak
- 217. Informazioa prozesuetarako ekipoak

2.- Iruzuraren kontrako borrokari buruzko urriaren 29ko 7/2012 Legearen 7. artikuluan xedatu denarekin bat, ez da eskudiruzko ordainketarik onartuko indarreko araudian ezarritako zenbateko berdina edo handiagoa duten eragiketetan. Arestian aipaturiko zenbatekoa kalkulatzeko, zerbitzugintza edo ondasun-ematea zatitu deneko hirugarren beraren alde eginiko eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoak batuko dira.

3.- Podrá tomar parte y ser beneficiario/a de las ayudas cualquier empresa o negocio de nueva creación constituida mediante cualquier forma jurídica.

SEGUNDA.- Presupuesto disponible

La cantidad máxima a distribuir entre las actividades ordinarias que resulten subvencionables en la materia será de 15.000,00 euros, realizándose el gasto con cargo a la partida 11 241 48100 del presupuesto municipal vigente, destinada a la financiación de las ayudas objeto de la presente convocatoria.

En caso de no agotarse el presupuesto disponible, la cantidad sobrante podrá destinarse, si fuera necesario, a aumentar el presupuesto existente para las otras dos líneas de ayudas aprobadas junto con la presente convocatoria.

TERCERA.- Gastos subvencionables

1.- Serán subvencionables aquellos gastos encuadrados en los siguientes epígrafes del cuadro de cuentas del Plan General Contable:

- 206. Aplicaciones informáticas, diseño de página web o entorno web destinado a la comercialización on line, campañas de marketing y publicidad.
- 211. Construcciones (excluidas la adquisición y la construcción de inmuebles)
- 212. Instalaciones técnicas (sin incluirse recambios para dichas instalaciones)
- 213. Maquinaria
- 214. Utillaje
- 216. Mobiliario
- 217. Equipos para procesos de información

2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 7 de la Ley 7/2012 de 29 de octubre, de lucha contra el fraude, no se admitirán pagos en efectivo de las operaciones con un importe igual o superior al que se establezca en la normativa vigente. A efecto del cálculo de la cuantía señalada anteriormente, se sumarán los importes de todas las operaciones o pagos, a favor del mismo tercero, en que se haya podido fraccionar la entrega de bienes o prestación



de servicios.

3.- Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 31.3. artikuluan ezarritakoa betez, dirulaguntza jaso dezakeen zenbatekoa 50.000,00 eurotik gorakoa denean obrak egiteko eta 18.000,00 eurokoa zerbitzugintzarako edo ondasunak emateko, pertsona onuradunak erakunde desberdinen hiru eskaintza eskatu beharko ditu konpromisoa hartu baino lehen betiere, salbu eta dirulaguntza jaso dezaketen gastuen ezaugarri bereziak direla-eta obra egiteko eta zerbitzugintzarako edo ondasuna emateko nahikoa entitate ez dagoenean edo gastua dirulaguntza baino lehen egin denean salbu.

3.- En cumplimiento de lo establecido en el artículo 31.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 50.000,00 euros para la ejecución de obras y 18.000,00 euros para la prestación del servicio o la entrega del bien, la persona beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes entidades, con carácter previo a la contratación del compromiso, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que ejecuten la obra, presten el servicio o suministren el bien, o salvo que el gasto se haya efectuado con anterioridad a la subvención.

Aurkezten diren eskaintzak justifikazioan eman beharko dira, edo, hala badagokio, dirulaguntza eskatzean; horien artean aukeratzeko, eraginkortasuna eta irizpide ekonomikoa kontuan hartuko dira. Eskaintzarik abantailatsua hautatzen ez bada, hautapena berariaz arrazoituko da memoria batean.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económicamente más ventajosa.

LAUGARRENA.- Emate-araubidea eta printzipioak

CUARTA.- Régimen de concesión y principios

1.- Oinarri hauetan araututako laguntzak norgehiagokaren araubidea erabiliz emango dira.

1.- Las ayudas reguladas en las presentes bases se otorgarán en régimen de concurrencia competitiva.

2.- Halaber, honako printzipio hauei lotuta emango dira laguntzak: publizitate, gardentasun, objektibotasun, berdintasun eta diskriminaziorik ezaren printzipioa, laguntza ematen duen administrazioak ezarritako helburuak betetzeko eraginkortasun printzipioa eta baliabide publikoak esleitzeko eta erabiltzeko eraginkortasun printzipioa.

2.- Así mismo, la concesión de estas subvenciones se ajustará a los principios de publicidad, transparencia, objetividad, igualdad y no discriminación, de eficacia en el cumplimiento de los objetivos fijados por la Administración otorgante y de eficiencia en la asignación y utilización de los recursos públicos.

3.- Eman beharreko gehieneko kopuruak ez dira izango inola ere laguntzak eskatzean zerbitzu edo produktu baliokideek merkatuan duten batez besteko prezioa baino handiagoak.

3.- Las cantidades máximas a conceder en ningún caso podrán exceder del precio medio de mercado para servicios o productos equivalentes al solicitado.

BOSGARRENA.- Baldintzak

QUINTA.- Requisitos

1.- Sortu berria den enpresa 2020ko urriaren 1etik 2021eko irailaren 30era bitartean JEZ edo langile autonomoen araubide berezian (LAAB) alta emana egongo da.

1.- El alta de la empresa de nueva creación en el IAE o en el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos (RETA) deberá haberse producido durante el periodo comprendido entre el 1 de octubre del 2020 y el 30 de septiembre de 2021.



2.- Lan zentroa, enpresaren sozietate eta zerga egoitza eta JEZ nahiz Gizarte Segurantzaren araubidean alta Sopelako udalerrian kokatuko da.

3.- Proiektuarekin gutxienez lanaldi osoan lanpostu bat sortuko da 12 hilabetez. Lanpostu hau proiektuaren sustatzailearena izan daitekelarik.

4.- Uribe Kostako Behargintzako teknikariak alde ebaluatutako bideragarritasun plana aurkeztuko da.

5.- Laguntza eman ahal izateko baldintza izango da eskatzen duen enpresaren sorreratik zenbatzen hasita, jarduera berdinean edo antzekoan aurreko 18 hilabeteetan ez du JEZn matrikula izango.

6.- Sexua dela-eta diskriminatzeagatik pertsona onuradunak ez dira zigor administratibo edo penalik betetzen arituko eta ez dute Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen babesean zigorrak izango.

7.- Nahitaezkoa da zerga-betebeharrak eta, hala denean, Gizarte Segurantzarekikoak, egunean izatea. Inguruabar hori egiaztatu beharko da eskabideak aurkezteko epearen barruan, eta hala mantendu behar da laguntza ematean eta ordaintzean.

8.- Sopelako Udaleko Enplegu eta Ekonomia Sustapen Arloko ekintzaitelza-proiektuetarako laguntza- eta mentorizazio-zerbitzuan inskribatu beharko da.

SEIGARRENA.- Baztertzeak

1.- Deialdi honetatik baztertuak geldituko dira erakundeak, pertsona sustatzaile kideren batek autonomo modura edo bazkide bezala erakunde berriari alta eman baino 18 hilabete lehenago JEZn epigrafe berean baja eman den erakundeetan lan egin badu.

2.- Era berean, deialditik kanpo geldituko dira lehen mailako senitartekoen edo etxebizitza berean erroldatuta daudenen

2.- Deberán ubicarse en el término municipal de Sopela el centro de trabajo, así como el domicilio social y fiscal de la empresa, el alta en el IAE y en el Régimen correspondiente de la Seguridad Social.

3.- El proyecto deberá comprender la creación de al menos un puesto de trabajo a jornada completa durante 12 meses, pudiendo este puesto corresponder a la persona impulsora del proyecto.

4.- Deberá aportarse un Plan de Viabilidad evaluado positivamente por el personal técnico de Uribe Kostako Behargintza.

5.- Será requisito no haberse matriculado en el IAE en la misma o similar actividad en los 18 meses anteriores a la creación de empresa por la que solicitan la ayuda.

6.- Las personas beneficiarias no deberán estar cumpliendo sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo, ni estar sancionados en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

7.- Estar al corriente de las obligaciones fiscales y con la Seguridad Social, en su caso. Esta circunstancia deberá acreditarse dentro del plazo de presentación de solicitudes y mantenerse en el momento de la concesión y pago de la ayuda.

8.- Deberá inscribirse en el servicio de acompañamiento y mentorización de proyectos de emprendimiento del Área de Empleo y Promoción Económica del Ayuntamiento de Sopela.

SEXTA.- Exclusiones

1.- Quedan excluidas de la presente convocatoria las entidades en las que alguna de las personas promotoras que formen parte de las mismas hayan trabajado como autónomos o hayan formado parte como socio o socia de una entidad que se haya dada de baja en el IAE, en el mismo epígrafe, en los 18 meses previos al alta de la nueva entidad.

2.- También quedan excluidos de la convocatoria aquellos proyectos empresariales que obedezcan a cambios de



artean titulartasun aldaketari erantzuten dioten enpresa proiektuak, proiektu berriaren jatorria aurreko jabearen erretiroa, heriotza edo ezintasuna denean izan ezik.

3.- Ez dira deialdi honetan justifikazio bezala 50,00 euro baino gutxiagoko (Bez kanpo) fakturak onartuko

ZAZPIGARRENA.- Zenbatekoak

1.- Enpresa proiektu bakoitzeko 3.000,00 euroko laguntza emango da eta gehienez inbertsioaren % 75 estaliko da. Dirulaguntza kalkulatzeko, inbertsioak erosteko balioa hartuko da kontuan, BEZa bazter utziz. Gastua fakturen edo merkataritza trafikokoan baliozkoak diren dokumentuen bitartez egiaztatuko da.

2.- Aurreko zenbatekoa % 15 gehituko da enpresa proiektuaren sustatzaileentzat, JEZn alta ematean honako talderen batean sartuak badaude:

- 25 urtetik beherakoak
- 55 urtetik gorakoak
- Emakumeak
- JEZn alta eman baino 3 hilabete lehenago gutxienez 3 hilabete enplegu publikoko bulego batean enplegu eskatzaile modura inskribatutako pertsonak. Egoera hau zerbitzuan inskribapen denboraldien txostenaren bidez edo lan biziaren bitartez egiaztatu beharko da.
- Diru-sarrerak bermatzeko errentaren harzaileak.
- Desgaitasun aitortua duten pertsonak (gutxienez % 33)

3.- Eman beharreko zenbateko guztiak aurrekontu kredituan izendatutako zenbatekoa gainditzen badu, zenbatekoa deialdiaren baldintzak betetzen dituzten eskaera guztien artean hainbanatuko da. Ildo horri eutsiz, guztiek jaso ahal izango dute dirulaguntza.

ZORTZIGARRENA.- Bateragarritasuna

Deialdi honetan araututako laguntzak erakunde publiko edo pribatuetatik datozen beste laguntza batzuekin bateragarriak izango dira, nahiz eta kontzeptu berdinak diruz

titularidad entre familiares de primer grado o personas que empadronadas en la misma vivienda, salvo que el nuevo proyecto venga motivado por la jubilación, muerte o incapacidad del anterior propietario.

3.- No se admitirán como justificación las facturas por importe inferior a 50,00 euros (IVA excluido).

SÉPTIMA.- Cuantías

1.- Se establece una ayuda de hasta 3.000,00 euros por proyecto empresarial, con un máximo del 75% de la inversión. El cálculo de la subvención se realizará teniendo en cuenta el valor de adquisición de las inversiones (excluido IVA). El gasto se acreditará mediante facturas u otros documentos con validez en el tráfico mercantil.

2.- La cuantía anterior se incrementará en un 15% para aquellas personas promotoras del proyecto empresarial que pertenezcan a alguno de los siguientes colectivos en el momento del alta en el IAE:

- Menores de 25 años
- Mayores de 55 años
- Mujeres
- Personas inscritas como demandantes de empleo durante un mínimo de 3 meses consecutivos en el periodo inmediatamente anterior al alta en el IAE. Esta condición se acreditará mediante el informe de periodos de inscripción emitido por una oficina pública de empleo, o bien mediante la vida laboral.
- Perceptores de la Renta de Garantía de Ingresos
- Personas con discapacidad reconocida (mínimo 33%)

3.- En el caso de que la cuantía total a conceder supere la cantidad consignada en el crédito presupuestario asignado a tal fin, dicha cuantía se prorrateará entre todas las solicitudes que cumplan los requisitos de la convocatoria, de manera que todas ellas puedan percibir una subvención.

OCTAVA.- Compatibilidad

Las ayudas reguladas en la presente convocatoria serán compatibles con otras ayudas provenientes de organismos públicos o privados para subvencionar los mismos



laguntzeko izan. Salbuespena izango da gehiegizko finantzaketa lortzea. Halakoetan, zenbatekoa gehiegizko kopuru horretan murriztuko da.

BEDERATZIGARRENA.- Eskabidea aurkezteko epea eta modua

1.- Prozedura honetan eskabideak aurkezteko epea deialdi honen laburpena BAO n argitaratu eta hurrengo egunetik hasiko da, eta 2021eko irailaren 30ean bukatuko da.

2.- Oinarri hauetan arautzen diren laguntzak lortzeko eskaerak I. eranskineko eskabide ereduarekin bat formulatu beharko dira. Udalak eredu telematikoki eskutaraz diezaike hala eskatzen duten pertsona guztiei.

Sopelako Udalak Sabino Arana kaleko 1.ean duen Erregistro Nagusian aurkeztu beharko dira eskabideak. Era berean, telematikoki aurkeztu ahal izango dira Udalaren egoitza elektronikoa bitartez: <https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus>

Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4. artikuluan ezarritako eran eta tokian aurkeztu ahal izango dira.

3.- Eskaeretan berriaz idatziz jasoa utziko da jakinarazpenetarako egoitza. Pertsona eskatzailearen eginkizuna da berriaz Sopelako Udalari datuen edozein aldaketaren berri ematea, bereziki, eskatzailearen egoitzari eta banku datuei dagokienean.

HAMARGARRENA.- Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa

1.- Eskabidearekin batera, hauexek gehitu beharko dira:

a) Pertsona juridikoen kasuan, identifikazio fiskalaren txartela, NAN eta pertsona eskatzailearen ordezkari ahalordeekin batera. Era berean, enpresaren edo erakundearen eratze eskriturak, ondorengo aldaketekin, eta dagozkion erregistroetan inskribapena.

Berezko nortasun juridikoa ez duten sozietate

conceptos, salvo que se produzca sobrefinanciación, en cuyo caso se minorará la cantidad en idéntico importe al exceso.

NOVENA.- Plazo y forma de presentación de la solicitud

1.- El plazo de presentación de solicitudes se iniciará a partir del día siguiente a la publicación del extracto de la presente convocatoria en el BOB, y finalizará el 30 de septiembre de 2021.

2.- Las solicitudes para concurrir a las ayudas que se regulan en las presentes bases habrán de formularse en el modelo de instancia que se adjunta como Anexo I. El Ayuntamiento podrá facilitar dicho modelo de forma telemática a todas las personas que así lo requieran.

Dichas solicitudes deberán presentarse en el Registro General del Ayuntamiento de Sopela ubicado en la calle Sabino Arana, 1, así como por vía telemática a través de la sede electrónica del Ayto (<https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus>)

La presentación podrá también realizarse en la forma y lugar previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

3.- En la solicitud se hará constar expresamente el domicilio que se señale a efectos de notificaciones. Será cometido de la persona solicitante informar expresamente al Ayuntamiento de Sopela de cualquier variación de datos que haya podido producirse, especialmente en lo referente al domicilio del solicitante y a los datos bancarios.

DÉCIMA.- Documentación a adjuntar junto con la solicitud

1.- Junto con la solicitud, habrán de adjuntarse:

a) En el caso de personas jurídicas, copia de la Tarjeta de Identificación Fiscal, junto con el DNI y poderes de representación de la persona solicitante. Así como copia de las escrituras de constitución de la empresa o entidad, con sus posteriores modificaciones e inscripción en los registros que corresponda.

En el caso de las Sociedad Civiles sin



zibilen kasuan, Foru Ogasunak zigilatutako kontratu pribatua sartuko da.

b) II. eranskinean ageri diren erantzukizunpeko adierazpenak, behar bezala osatuak:

- Dirulaguntza publikoak itzultzeko edo zigortzeko prozeduran murgildua ez egotearen erantzukizunpeko adierazpena. Halaber, dirulaguntzei buruzko lege orokorrak 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan xedatutako dirulaguntzen onuradun baldintza lortzeko gorabeherarik ez izateari buruzkoa eta erakundea edo elkartearen ordezkatzeko ahalmena izatearen ingurukoa. III. eranskina
- Dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzearekin penalki edo administratiboki zigortua ez egotearen eta horretarako gaitasuna kentzen duen legezko debekurik ez izatearen erantzukizunpeko adierazpena; bertan sartuko dira 4/2005 Legeak, otsailaren 18koak, Emakumeen eta Gizoneen Berdintasunerako denak, xedatutakoaren babesean, sexua dela-eta diskriminazioak.
- Minimis laguntzen itunaren inguruan, Europar Batzordearen 2006ko abenduaren 15eko 1998/2006 Araudiak (EE), 2006ko abenduaren 28ko «BOCE» izenekoan argitaratutakoak, 69/2001 araudia (EE) ordezkatzeko duenak, eta ondorengo ikuskapeneko xedatutakoarekin bat, Minimis erregela betetzei buruzko erantzukizunpeko adierazpena.
- Ekintza berdinerako beste erakunde publiko edo pribatu batzuen eskutik jasotako edo eskatutako laguntzei buruzko erantzukizunpeko adierazpena.

c) Gizarte Segurantzaren enpresa edo erakundearen altari dagokion kopia, baita bazkide guztien altaren kopia dagokien Gizarte Segurantzaren araubidean ere.

d) Enpresaren eta bazkideen izenean ziurtagiri eguneratuak, zerga betebeharrak eta

personalidad jurídica propia, se incluirá el contrato privado sellado por Hacienda Foral.

b) Las declaraciones responsables que figuran en el Anexo II, correctamente cumplimentadas:

- Declaración responsable de no hallarse incurso en procedimientos de reintegro o sancionadores de subvenciones públicas, ni en ninguna otra circunstancia que impida obtener la condición de beneficiario de subvenciones públicas establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley General de Subvenciones, así como de encontrarse facultado para representar a la entidad o Asociación. Anexo III
- Declaración responsable de no hallarse sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni estar incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por incurrir en discriminación por razón de sexo, en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres.
- Declaración responsable del cumplimiento de la regla de Minimis, conforme a lo que establece el Reglamento (CE) número 1998/2006 de la Comisión Europea, de 15 de diciembre de 2006, publicado en el «BOCE» de 28 de diciembre de 2006, del Tratado de la Ayudas de Minimis, que sustituye al reglamento (CE) 69/2001, así como sus posteriores revisiones.
- Declaración responsable de las ayudas solicitadas o recibidas de otras instituciones públicas o privadas para la misma acción.

c) Copia del alta de la empresa o entidad en la Seguridad Social, así como copia del alta en el Régimen Correspondiente de la Seguridad Social de todos los socios y socias.

d) Certificados actualizados a nombre de la empresa y de sus socios y socias que



Gizarte Segurantzarekiko obligazioak eguneratuak dituztela egiaztatzen dutenak.

acrediten que se encuentran al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

e) JEZn altaren kopia.

e) Copia del alta en el IAE.

f) Jarduera lokal batean egiten bada, aurretiko jakinarazpena edo jarduera-lizentzia.

f) En caso de que la actividad se desarrolle en un local, comunicación previa o licencia de actividad

g) Enpresak eta bazkideek JEZn izan dituzten alta eta bajen denboraldiei buruzko ziurtagiriak.

g) Certificados sobre periodos de altas y bajas en el IAE de la empresa y de sus socios y socias.

h) Uribe Kostako Behargintzako teknikariak alde ebaluatutako bideragarritasun plana. Urteko azkeneko hiruhilekoan egindako eskaeren kasuan, plana hurrengo ekitaldiko lehenengo bi hilabeteetan entregatzea utziko da, betiere Behargintzak ildo horri eutsiz ziurtagiria egiten badu. Ondorengo ebaluazioa negatiboa bada, jasotako laguntzak itzuli beharko dira.

h) Plan de Viabilidad evaluado positivamente por el personal técnico de Uribe Kostako Behargintza. En el caso de solicitudes realizadas el último trimestre del año, se permitirá que dicho Plan se entregue durante los dos primeros meses del ejercicio siguiente, siempre que Behargintza remita certificado en tal sentido. En caso de que la evaluación ulterior resulte negativa, procederá el reintegro de las ayudas percibidas.

i) B anketxeak kautotutako hirugarren fitxa.

i) Ficha de tercero sellada por el banco.

2.- Kasu zehatza kontuan hartuta, udalak eskatzaileari beste edozein dokumentazio osagarri eska diezaioke, egokitzen jotzen badu.

2.- El Ayuntamiento podrá, en atención a cada caso concreto, requerir al solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna.

HAMAIKAGARRENA.- Eskabidea zuzentzea eta txostenak eskatzea

UNDÉCIMA.- Subsanación de la solicitud y petición de informes

1.- Sopelako Udalak, denbora eta modu egokian aurkezturiko eskabideei dagokienez, hauxe egiaztatuko du: ea eskabideek laguntzak emateko galdaturiko beharkizun eta baldintza guzti-guztiak betetzen al dituzten. Hala ez bada, hamar egun balioduneko epean akatsa zuzentzeko edo aginduzko agiriak aurkezteko eskatuko dio eskabidea aurkeztu duenari, eta ohartarazpena egingo zaio: hala egin ezean, ebatzi ondoren, eskaerari uko egin diola ulertuko dela, betiere Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68.2. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritz.

1.- El Ayuntamiento de Sopela comprobará, respecto de las solicitudes formuladas en tiempo y forma, si éstas cumplen con todos y cada uno de los requisitos y condiciones exigidas para el otorgamiento de las ayudas, requiriendo, en caso contrario, a quien haya presentado la solicitud, para que en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución, de acuerdo con lo previsto en el artículo 68.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas

2.- Sopelako Udalak, eskatzailearen baimena lortutakoan, ofizioz edo berak eskatuta, erakundeengandik jaso beharko ditu eskaturiko dirulaguntzen inguruan egokitzen jotzen dituen txostenak. Halaber, eginiko eskabidea izapidetzeko beharrezkotzat jotzen dituen datuak, agiriak edo argitzeak eskatu

2.- El Ayuntamiento de Sopela, previa autorización de la persona interesada, recabará de oficio, por sí mismo, informes de los Organismos que considere oportunos respecto de las subvenciones solicitadas. Asimismo, podrá reclamar a la persona solicitante los datos, documentos o



ahal izango dizkio eskatzaileari. IV. Eranskina.

aclaraciones que se estimen necesarios para la tramitación de la solicitud efectuada. Anexo IV

3.- Espedientea bete ondoren, araudi honetan eta urteko deialdi publikoan ezarritako beharkizunak eta baldintzak betetzeari buruzko balorazioa egingo da.

3.- Una vez cumplimentado el expediente, se procederá a la valoración sobre el cumplimiento de los requisitos y condiciones establecidas en la presente normativa y en la convocatoria pública anual.

HAMABIGARRENA.- Deialdia izapidetzeko eta ebazteko organo eskudunak

DUODÉCIMA.- Órganos competentes para la instrucción y resolución de la convocatoria

1.- Sopelako Udaleko alkate-udalburua izango da prozedurak behar dituen ebazpenak emateko organo eskuduna.

1.- El órgano competente para dictar cuantas resoluciones requiera el procedimiento será el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Sopela.

2.- E nplegu eta Sustapen Ekonomiko Sailaren eskumena izango da prozedurak behar duen ekintza oro izapidetzea, behin-behineko ebazpen-proposamena egitea barne. Oinarri hauetan aipaturiko irizpideekin bat etorritik egingo da proposamena, eta dirulaguntzaren zenbatekoa ezarriko da, dirulaguntzaren xedea eta deialdiaren baldintzak betetzen dituztenen artean.

2.- Será competencia del Área de Empleo y Promoción Económica la instrucción de cuantos actos requiera el procedimiento, incluyendo la elaboración de la propuesta de resolución provisional. La propuesta se elaborará conforme a los criterios señalados en las presentes bases, estableciendo la cuantía de la subvención entre aquellas actividades que, siendo objeto de la subvención y cumplan los requisitos de la convocatoria.

3.- Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22.1. artikuluan ezarritakoa betetzeko, Tokiko Gobernu Batzarra izango da ebaluazio-txostena emateko organo eskuduna.

3.- A los efectos de dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 22.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el órgano competente para la emisión del informe de evaluación será la Junta de Gobierno Local.

HAMAHIRUGARRENA.- Prozedura

DECIMOTERCERA.- Procedimiento

1.- Beharrezkotzat jotzen diren izapideak egin ondoren, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 24. artikuluko 2 eta 3. atalekin bat etorritik, eta aurkezturiko eskabideak ebaluatu ondoren eskaeran aipaturiko ekitaldiko deialdian ezarritako irizpideekin bat etorritik, Tokiko Gobernu Batzarrak eginiko ebaluazioaren emaitza zehazteko txostena emango du.

1.- Una vez efectuados cuantos actos de instrucción se estimen necesarios, conforme a los apartados 2 y 3 del artículo 24 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de Subvenciones, así como una vez evaluadas las solicitudes presentadas, conforme a los criterios establecidos en la convocatoria del ejercicio al que se refiera la solicitud, la Junta de Gobierno Local emitirá un informe concretando el resultado de la evaluación efectuada.

2.- Espedientea eta Tokiko Gobernu Batzarraren txostena ikusirik, organo izapidegileak behin-behineko ebazpen proposamena formulatuko du eta behar bezala arrazoitua egingo da.

2.- El órgano instructor, a la vista del expediente y del informe de la Junta de Gobierno Local, formulará propuesta de resolución provisional debidamente motivada.

3.- Alkate-udalburuari dagokio ebazpena ematea, eskaturiko laguntzak onartzeko edo

3.- Corresponderá al Alcalde-Presidente dictar la resolución correspondiente,



ezezteko.

4.- Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 13ko 39/2015 Legeko 123 eta 124. artikuluetan xedatu denaren arabera aurkeztu ahal izango da errekurtoa.

HAMALAU GARRENA.- Ebatzi eta jakinarazteko epeak

1.- aguntza emateko edo ezezteko ebazpena pertsona edo erakunde eskatzaile bakoitzari jakinaraziko zaio, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legeak 40. artikuluan xedatutakoarekin bat.

2.- Bi hilabeteko epea dago gehienez ebazpena eman eta jakinarazteko, deialdia argitaratzen den egunetik zenbatzen hasita. Ondorio horietarako, ez da zenbatuko eskatzaileari egotz dakizkiokeen kausengatik espedientea geldiarazita dagoen epealdia. Epealdi hori bukatutakoan, eta beren beregiko ebazpena eman ezean, dirulaguntza eskaerari uko egin zaiola ulertuko da, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 24.2. artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, baina horrek ez du ebazpena nahitaez eman beharretik salbuesten.

HAMABOS GARRENA.- Pertsona edota erakunde onuradunen betebeharrak

a) Sopelako Udalak egin beharreko egiaztapenen menpe jartzea, baita kontrol organo eskudun nazional eta komunitarioek egin ditzaketen bestelako egiaztapen eta kontrol finantzariokoak betetzea ere. Hartara, aurreko jarduketetan eskaturiko informazio guztia eman beharko dute.

b) Kontabilitate-liburuak, eginbidea duten erregistroak eta gainerako dokumentuak behar bezala ikuskatuta, onuradunari aplikatu beharreko merkataritza eta sektoreko legerian galdaturikoaren arabera, baita laguntzen gainera arauetan galdaturiko kontabilitate-egoera orriak eta erregistro espezifikoak ere, betiere egiaztapenerako eta kontrolerako ahalmenak behar bezala erabiltzen direla bermatzeko.

c) Sopelako Udalarari laguntzen xede

reconociendo o denegando las ayudas solicitadas.

4.- La resolución podrá ser recurrida de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

DECIMOCUARTA.- Plazos de resolución y notificación

1.- La resolución de concesión o denegación de la ayuda será notificada a cada una de las personas o entidades solicitantes de conformidad con lo previsto en el art. 40 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2.- El plazo máximo para dictar y notificar resolución será de seis meses a contar desde la fecha de la publicación de la convocatoria. No se computará a estos efectos el período de tiempo durante el cual el expediente se encuentre paralizado por causas imputables a la persona solicitante. Finalizado dicho plazo, y si no recayera resolución expresa, se entenderá desestimada la petición de subvención, a los efectos de lo establecido en el artículo 24.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, sin que ello exima de la obligación de resolver.

DECIMOQUINTA.- Obligaciones de las personas y/o entidades beneficiarias

a) Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el Ayuntamiento de Sopela, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

b) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en su caso, en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las ayudas, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

c) Comunicar al Ayuntamiento de



diren jarduerak finantzatzeko beste laguntza, dirulaguntza edo baliabide batzuk lortu direnean jakinaraztea. Jakinarazpena idatziz egingo da ezagutu eta hamar eguneko epean.

d) Sopelako Udalari dirulaguntza emateko kontuan hartu den edozein inguruabarraren aldaketa subjektibo edo objektibo jakinaraztea.

e) Eratze-datatik gutxienez 12 hilabetez enpresa alta emanda eta jarduerarekin mantentzea, arrazoi objektiboak eta justifikatuak direla-eta, enpresa aldeztu aurretik itxi behar dela arrazoitzen denean izan ezik. Halakoetan, laguntza enpresa gizarte segurantzaren araubidean alta emanda egon den hilabeteen artean hainbanatuko da.

f) Sustapeneko elementuetan eta karteletan sartu dirulaguntza jaso duen jardueran izan litezkeen testuak edo dokumentuak. Izan ere, bi hizkuntza ofizialetan argitaratu beharko dira, eta Sopelako Udalaren babesa dutela aipatu behar da, dirulaguntza jasotzen duen edozein eratako programa, jarduera, inbertsio edo jarduketaren izaera publikoari publikitate egokia emateko.

g) Bere jarduera guztien baitan emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna beti errespetatzea.

2.- Persona edo erakunde eskatzaileari dagokion edozein betebeharrak ez betetzeak jasotzeko eskubidea desegindu eta ordaindutako zenbatekoak itzuli beharko dira.

HAMASEIGARRENA.- Ukatzeko zioak

Eskaturiko dirulaguntza ukatzeko zioak izango dira honako hauek:

a) Dirulaguntza emateko eskaturiko beharrezkoak edo deialdi honetako edozein oinarri ez betetzea.

b) Errealitatearekin bat ez datozen datuak daudela egiaztatzea, bai eskabidean, bai aurkezturiko agirietan, betiere izan litezkeen gainerako erantzukizunei kalterik

Sopela la obtención de otras ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades objeto de estas ayudas. Esta comunicación deberá efectuarse por escrito en el plazo de diez días desde que se conozca.

d) Comunicar al Ayuntamiento de Sopela la modificación de cualquier circunstancia, tanto objetiva como subjetiva, que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

e) Mantener la empresa dada de alta un periodo mínimo de 12 meses desde su constitución, así como su actividad, salvo que se justifique el cierre anticipado de la empresa por motivos objetivos y justificados, en cuyo caso se prorrateará la ayuda entre los meses que haya estado de alta en el régimen de la seguridad social correspondiente.

f) Incorporar en los elementos de promoción y en los carteles, textos o documentos que se elaboren con ocasión de la actividad subvencionada, los cuales deberán editarse en las dos lenguas oficiales, la mención del patrocinio del Ayuntamiento de Sopela, a fin de dar la adecuada publicidad de carácter público de la financiación de programas, actividades, inversiones o actuaciones de cualquier tipo que sean objeto de subvención.

g) Respetar, en el marco de sus actividades, la igualdad entre hombres y mujeres.

2.- El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones correspondientes a la persona o entidad solicitante dará lugar a la extinción del derecho a la prestación y acarreará la obligación de devolver las cantidades que en su caso hayan sido abonadas

DECIMOSEXTA.- Motivos de denegación

Serán motivos de denegación de la subvención solicitada los siguientes:

a) El incumplimiento de los requisitos exigidos para la concesión de la subvención o de cualquiera de las bases de la presente convocatoria.

b) La comprobación de la existencia de datos que no se ajusten a la realidad, tanto en la solicitud como en la documentación aportada, sin perjuicio de las restantes



egin gabe.

c) Laguntza eskatzen deneko jarduera edo egitaraua beste herri administrazio bati ematea egokitzea, laguntza motagatik edo bizilekuagatik.

d) Aurrekontuko baliakizunetan dagoen kreditua agortzea.

e) Sopelako Udalaren aldetik aurreko deialdietan jasotako dirulaguntzak direla-eta aurkezteke izatea azalpen-memoria edo egiaztagiriak.

responsabilidades que pudieran derivarse.

c) Que la actividad o programa para la que se solicita la ayuda corresponda proporcionarlo, por razón de la naturaleza de la prestación o por razón de residencia, a otra Administración Pública.

d) El agotamiento del crédito existente en la consignación presupuestaria correspondiente.

e) Tener pendiente la presentación de memoria explicativa o de documentación justificativa con motivo de subvenciones recibidas del Ayuntamiento de Sopela en convocatorias anteriores.

HAMAZAZPIGARRENA.- aldatzea

Ebazpena

Dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzen aldaketa orok eta, nolahi ere, edozein erakunde publikok edo pribatuk emandako dirulaguntza eskuratzeak berau emateko ebazpena aldatzea ekar lezake, baita itzultzea ere.

HEMEZORTZIGARRENA.- arrazoiak

Itzultzeko

Jasotako laguntzak itzuli beharko dira Sopelako Udalaren dirulaguntzak emateko araubideari buruzko ordenantza orokorrak 19. artikuluan xedatutako kasuetan, baita 38/2003 Legeak, azaroaren 17koak, Dirulaguntzei buruzko Orokorrak, 37. artikuluan eta 887/2006 Errege Dekretuak, uztailearen 21ekoak, Legearen Araudia onartzen duenak, III. Tituluko I. Kapituluaren zehazten dituen kasuetan ere.

Zuzenbide publikoko sarreratzat joko dira onetsitako dirulaguntzaren gainean jasotako diru-kopuruak itzultzea, eta Sopelako Udaleko zerga-bilketari buruzko udal ordenantzan, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedurari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legean, Legearen Erregelamendua onetsi duen uztailearen 21eko 887/2006 Errege Dekretuan eta aplikatu beharreko prozedurako gainerako arauetan ezarritakoarekin bat etorriz.

Prozedura izapidetzen ari den bitartean, 15 egun baliodun emango zaizkio interesdunari

DECIMOSÉPTIMA.- Modificación de la resolución

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, así como al reintegro de la misma.

DECIMOCTAVA.- Causas de reintegro

Procederá el reintegro de las ayudas percibidas en los casos establecidos en el art. 19 de la Ordenanza general reguladora del régimen de concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Sopela, así como en el art. 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y en el Capítulo I del Título III del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley.

El reintegro de las cantidades percibidas sobre la subvención aprobada tendrá la consideración de ingresos de derecho público y su cobro se realizará conforme al procedimiento establecido en la Ordenanza municipal de Recaudación del Ayuntamiento de Sopela, así como en las normas de procedimiento establecidas en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley, y en cuanta normativa resulte aplicable.

Durante la instrucción del procedimiento se dará trámite de audiencia al interesado por un



entzuna izateko, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legeak 82.2. artikuluan eta 38/2003 Legearen Araudia onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuak 97. artikuluan xedatutakoaren arabera.

HEMERETZIGARRENA.- Justifikazioa

1.- Baldin eta pertsona edo erakunde onuradunak aurkezturiko dokumentu originalak behar baditu, fotokopiarekin batera aurkeztuko dira. Fotokopia behar bezala kautotako da, eta agiriak aztertzen direnean originala itzuliko da, beraz, ez da berehalakoa izango. Aurkezturiko frogagiri originalak estampa txiki batekin markatuko dira, eta bertan azalduko da justifikazioari dagokion dirulaguntza, baita frogagiriko zenbatekoa dirulaguntzari osorik edo zati batez egotzi zaion ere. Azken kasu horretan, dirulaguntzaren eraginpeko zenbateko zehatza ere agerraraziko da.

2.- Gastuen justifikazio bezala ez dira onartuko fakturak, fakturazioaren betebeharrak onartzen dituen araudiari buruzko urtarrilaren 22ko 4/2013 Bizkaiko Foru Aldundiaren Foru Dekretuak eskatzen dituen baldintzak bete gabe, hurrengo datuak agertzen ez badira:

- Zenbakia eta, behar denean, seriea.
- Noiz egin den (data).
- Faktura egin behar duenaren zein eragiketaren hartzailearen izen-deiturak edo, sozietateak izanez gero, sozietatearen izen osoa.
- Faktura egin behar duenak eragiketan erabili duen identifikazio fiskaleko zenbakia, Europar Batasuneko edozein estatu kideko zerga-administrazio eskudunak emana.
- Faktura egin behar duenaren eta eragiketaren hartzailearen helbideak.
- Eragiketen deskribapena.
- Eragiketari aplikatutako BEZaren zerga oinarria.
- Jasanarazitako zerga-kuota, egonez gero, bereiz adierazi behar dena.
- Eragiketaren data.

plazo de 15 días hábiles, de conformidad con lo dispuesto en el art. 82.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y en el art. 97 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003.

DECIMONOVENA.- Justificación

1.- Cuando la persona o entidad beneficiaria precise de los documentos originales presentados, los mismos se aportarán junto con fotocopia, la cuál será debidamente cotejada, devolviéndose el original una vez examinados los documentos, por lo que la devolución no será inmediata. Los justificantes originales presentados se marcarán con una estampilla, indicando en la misma la subvención para cuya justificación han sido presentados y si el importe del justificante se imputa total o parcialmente a la subvención. En éste último caso, se indicará además la cuantía exacta que resulte afectada por la subvención.

2.- No se admitirán como justificación de los gastos aquellas facturas en las que - incumpliendo los requisitos exigidos en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 4/2013, de 22 de enero, por el que se aprueba el Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación- no consten los siguientes datos:

- Número y, en su caso, serie.
- La fecha de su expedición.
- Nombre y apellidos, razón o denominación social completa, tanto del obligado a expedir factura como del destinatario de las operaciones.
- Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente de cualquier Estado miembro de la Unión Europea, con el que ha realizado la operación el obligado a expedir la factura.
- Domicilio, tanto del obligado a expedir factura como del destinatario de las operaciones.
- Descripción de las operaciones.
- El tipo impositivo de IVA aplicado a la operación.
- La cuota tributaria que, en su caso, se repercute, que deberá consignarse por separado.
- La fecha en que se hayan efectuado las operaciones.



BEZaz salbuetsia egonez gero, eragiketa salbuetsia dagoela adieraztea.

En el supuesto de exención del IVA, indicación de que la operación está exenta.

Era berean, ez dira justifikaturiko gastutzat hartuko PFEZren (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga) konturako atxikipenen arloko Zerga Araudia betetzen ez duten fakturak.

Asimismo, no se admitirán como gastos justificativos, aquéllas facturas que no cumplan con la Normativa Fiscal en materia de retenciones a cuenta del IRPF (Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas).

Bitarteko elektronikoak, informatikoak eta telematikoak dirulaguntzen justifikazioan erabiltzea arautzen duen uztailaren 17ko EHA/2261/2007 Aginduan ezarritakoarekin bat etorriz, faktura elektronikoak aurkeztea onartuko da frogagiri gisa.

Conforme a lo establecido en la Orden EHA/2261/2007, de 17 de julio, por la que se regula el empleo de medios electrónicos, informáticos y telemáticos en la justificación de las subvenciones, se admitirá la utilización de facturas electrónicas como medio de justificación.

Aurkezturiko frogagiri guztiek kasuan kasuko deialdiko ekitaldiko data eduki beharko dute nahitaez.

Toda la documentación justificativa presentada, habrá de estar fechada en el ejercicio económico de la convocatoria a la que vaya referida.

HOGEGARRENA.- Ordainketa

VIGÉSIMA.- Pago

1.- Dirulaguntza emandakoan eta ebazpena jakinarazi ondoren, emandako zenbatekoaren % 100 ordainduko da.

1.- Una vez concedida la subvención, y notificada la resolución, se ingresará el 100 % de la cantidad concedida.

2.- Pertsona edo erakunde onuradunei laguntzak emateko eta, hala denean, ordaintzeko, bukatuta egon behar du edozein itzulketa edo zigor espedientek, hain zuzen ere Sopelako Udalak emandako izaera bereko laguntzen edo dirulaguntzen baita hasita oraindik izapidetze-bidean badago.

2.- La concesión y, en su caso, el pago a las personas o entidades beneficiarias de las ayudas quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por el Ayuntamiento de Sopela, se halle todavía en tramitación.

HOGEGITA BATGARRENA.- Lehia eta bateraezintasunen araubidea

VIGÉSIMOPRIMERA.- Concurrencia y régimen de incompatibilidades

Banaka emandako dirulaguntzaren zenbatekoa ezin izan daiteke honelakoa inola ere: bakarka edo nazioko edo nazioarteko beste administrazio publiko edo pribatu batzuetako beste laguntza, dirulaguntza eta gainerako sarrerekin batera dirulaguntza jaso duen jardueraren kostua gainditzen duena.

El importe de la subvención que individualmente se conceda, en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas y demás ingresos de otras Administraciones Públicas o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, superen el costo de la actividad subvencionada.

HOGEGITA BIGARRENA.- Jomugaren justifikazioa

VIGÉSIMOSEGUNDA.- Justificación del destino

1.- Sopelako Udalak beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu, kasu bakoitzean egoki irizitako eran, zertarako-eta emandako dirulaguntzen jomuga eta aplikazioa bermatzeko, baita behar bezala

1.- El Ayuntamiento de Sopela podrá efectuar las comprobaciones que resulten necesarias, en la forma que en cada caso se estime oportuna, con el fin de asegurar el destino y aplicación de las subvenciones



erabiltzen dela ziurtatzeko ere.

2.- Izan litezkeen erantzukizunei kalterik egin gabe, gezurrezko datuak emateak edo horiek ezkutatzeko edo dirulaguntza emakidan ezarritakoa ez bestelako helburuetarako erabiltzeak edo kontroleko jarduketak egiteari uko egiteak edo eragozteak berekin ekarriko du dirulaguntza galtzea eta, dirulaguntza eman bada, horren zenbatekoa itzultzea. Horrez gain, berandutze-interesak eskatuko dira, Sopelako Udaleko zerga-bilketari buruzko udal ordenantzaren ezarritako prozedurarekin bat etorritik. Onuradunak bidegabe emandako laguntza itzultzeko betebeharrak betetzen ez badu edo berandu egiten badu, premiamendu bidean exijitu ahal izango da.

HOGIETA HIRUGARRENA.- Datuak babestea

Deialdi honetan lorturiko informazioak eta datuak Datu Pertsonalen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Legea Organikoaren itzala dute.

HOGIETA LAUGARRENA.- Arau-haustek eta zigorrak

1.- Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko IV. Tituluan ezarritakoa izango da aplikatu beharreko administrazio arau-hausteen eta zehapenen araubidea.

2.- Administrazio-espedita erabiliko da dirulaguntzen arloko zehapenak ezartzeko, eta nolahi ere, entzunaldia emango zaio interesatuari erabakia hartu baino lehen, betiere Sektore Publikoko Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen aurreko tituluko III. kapituluaren xedatu denarekin bat etorritik.

3.- Euskal Autonomia Erkidegoko herri administrazioetako zigor-ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legean, azaroaren 17ko 38/2003 Legean eta azaroaren 17ko 38/2003 Legearen gaineko Erregelamenduan xedatu denarekin bat etorritik araupetu beharko da aurreko puntuan aipaturiko administrazio arau-espedita.

concedidas, así como la correcta aplicación de la misma.

2.- Sin perjuicio de las responsabilidades en que se pudiera incurrir, la falsedad u ocultación de datos, así como destinar las ayudas a finalidad distinta de la establecida en su concesión, o la negativa u obstrucción a las actuaciones de control, dará lugar a la pérdida de la subvención y a la obligación, en caso de haberse librado, de reintegro de su importe junto con la exigencia del interés de demora, de conformidad con lo dispuesto en el procedimiento establecido en la Ordenanza municipal de Recaudación del Ayuntamiento de Sopela. En caso de incumplimiento o demora del beneficiario o beneficiaria en la devolución del importe indebidamente abonado, podrá procederse a su exigencia por la vía de apremio.

VIGÉSIMOTERCERA.- Protección de datos

La información y datos obtenidos de la presente Convocatoria se encuentran amparados por la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

VIGÉSIMOCUARTA.- Infracciones y sanciones

1.- El régimen de infracciones y sanciones administrativas aplicables será el establecido en el título IV de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

2.- La imposición de las sanciones en materia de subvenciones se efectuará mediante expediente administrativo en el que, en todo caso, se dará audiencia al interesado antes de dictarse el acuerdo correspondiente, tramitándose conforme a lo dispuesto en el Capítulo III del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

3.- El expediente administrativo sancionador a que se refiere el punto anterior será regulado de conformidad con lo dispuesto por la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con las especialidades contempladas en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, y en el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre.



HOGEITA BOSGARRENA.- Errekurtsoen araubidea

1.- Sopelako Udaleko alkate-udalburuak emandako ebazpenek administrazio bidea amaitzen dute eta horien aurka ausaz alkatearen aurrean berraztertzeko errekurtsoa jar daiteke ebazpena jakinarazi nahiz argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita hilabeteko epean. Bestela, zuzenean txandaz dagokion Bilboko Administrazioarekiko Auzi Epaitegiaren aurrean administrazioarekiko auzi errekurtsoa jar daiteke bi hilabeteren buruan. Hori guztia Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123 eta 124. artikuluetan xedatu denarekin bat etorritz.

2.- Oinarri hauen eta horren ondoriozko administrazio-egintza guztien kontrako errekurtsoak jarri ahal izango dira Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legean ezarritako kasuetan eta eran.

HOGEITA SEIGARRENA.- Ordezko araudi aplikagarria.

Sopelako Udaleko dirulaguntzak emateko araudiaren ordenantza arau-emaile orokorrean, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legean, lege horren erregelamendua onesten duen uztailearen 21ko 887/206 Errege Dekretuan, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko Legean, deialdi bakoitzeko unean indarrean dagoen aurrekontuak betearazteko arauan eta aplikatu beharreko gainerako arauetan ezarritakoaren menpe egongo da Tokiko Gobernu Batzordearen Akordio honetan xedaturiko guztia.

AZKEN XEDAPENA — Indarrean sartzea

Aipatu Tokiko Gobernu Batzordearen Akordioa deialdiaren laburpena BAOn argitaratu eta ondorengo egunetik sartuko da indarrean.

VIGÉSIMOQUINTA.- Régimen de recursos

1.- Contra las resoluciones dictadas por el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Sopela, que ponen fin a la vía administrativa podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el Sr. Alcalde, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación o publicación de la resolución, o bien directamente Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Bilbao que por turno corresponda en el plazo de 2 meses. Todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2.- Las presentes Bases y cuantos actos administrativos se deriven de ella podrán ser impugnados en los casos y en la forma establecidos por la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

VIGÉSIMOSEXTA.- Normativa supletoria aplicable.

Todo lo dispuesto en el presente Acuerdo de Junta de Gobierno Local queda supeditado a lo establecido en la Ordenanza general reguladora del régimen de concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Sopela, así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la referida ley, en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en la Norma de ejecución presupuestaria que se encuentre vigente en el momento de cada convocatoria, y demás normativa que resulte de aplicación.

DISPOSICIÓN FINAL.- Entrada en vigor

El presente Acuerdo de la Junta de Gobierno Local entrará en vigor a partir del día siguiente de la publicación del extracto de la convocatoria en el BOB.



Enpresa Egitasmoak / Proyectos empresariales
DIRULAGUNTZA ESKAERA / SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

Behean agertzen denak, adinez nagusia denak, zera azaltzen du: ezagutzen duela 2021erako Sopela udalerrian bultzatutako **enpresa-egitasmoak finantzatzeko erabiliko diren udaleko dirulaguntzak jasotzeko**, lehia-araubidea baliatuz, deialdia zabaldu dela, zure aurrean agertu eta laguntza horiek eskatu nahi dituela, horretarako agiriak aurkeztuz.

El/la abajo citado/a, mayor de edad, expone que, enterado/a del plazo abierto para solicitar ayudas para convocatoria del año 2021 para la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de **subvenciones municipales destinadas a financiar la creación de proyectos empresariales en Sopela**, comparece ante Vd. al objeto de solicitar tales ayudas y presenta la documentación oportuna

ESKATZAILEA / SOLICITANTE:

Izen-deiturak / Nombre y apellidos			NAN / DNI
Helbidea / Domicilio			Herria / Población
P.K./ C.P.		Probintzia/ Provincia	
E-mail:			Telf:
Eskatzaileak sozietatearen duen kargua Cargo que la persona solicitante ocupa en la sociedad			

HONAKO SOZIEATE HAU ORDEZKATZEN DUELA / EN REPRESENTACIÓN DE LA SOCIEDAD:

Izena / Nombre			IFK / CIF
Elkartearen egoitza / Domicilio social			Herria / Población
P.K. / C.P.		Probintzia/ Provincia	
E-mail :			Telf:

JAKINARAZPENAK JASOTZEKO DATUAK / DATOS A EFECTOS DE NOTIFICACIONES:

Helbidea / Domicilio			Herria / Población
P.K./ C.P.		Probintzia/ Provincia	
E-mail :			Telf:

Deialdia arautzen dituen oinarriak ezagutzen eta onartzen ditudala adierazte dut.
Declaro que conozco y acepto las bases que rigen la convocatoria

Sopelan, 2021 eko _____ ren _____ (e)an / En Sopela, a _____ de _____ de
2021

Eskatzailearen sinadura
Firma del solicitante

Sozietatearen sigilua
Sello de la sociedad



Izen-abizenak / Nombre y apellidos

NAN / D.N.I.

--	--

Noren izenean / En nombre de

IZO / N.I.F.

--	--

ADIERAZTEN DUT / DECLARO:

Dirulaguntza publikoak itzultzeko edo zigortzeko prozeduran murgildua ez nagoela

Dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzarekin penalki edo administratiboki zigortua ez nagoela. Era berean, gaitasuna kentzen duen legezko debekurik ez dudala; eta baita ere ez dudala 4/2005 Legea hautsi, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako dena.

Dirulaguntzei buruzko lege orokorrak 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan xedatutako dirulaguntzen onuradun baldintza lortzeko gorabeherarik ez dudala eta erakundea edo elkarte ordezkatzeko ahalmena daukadala.

Minimis laguntzen itunaren inguruan, Europar Batzordearen 2006ko abenduaren 15eko 1998/2006 Araudiak (EE), 2006ko abenduaren 28ko «BOCE» izenekoan argitaratutakoak, 69/2001 araudia (EE) ordezkatzen duenak, eta ondorengo ikuskapenek xedatutakoarekin bat, Minimis erregela betetzen duela.

Helburu berbera duten beste dirulaguntza batzuk **BAI** jaso ditudala estatu mailako edo nazioarte mailako administrazio publikoengandik edo erakunde publiko zein pribatuengandik:

- 1.- Nori eskatu da:.....
-k eman du
 - Dirukopurua.....euro
- 2.- Nori eskatu da:.....
-k eman du
 - Dirukopurua.....euro

Eta hala ager dadin, aitortpen hau sinatu egiten dut.

Sopelan, 202__ko _____(a)ren) __ (a)n.

Que no me hallo incurso/a en procedimientos de reintegro o sancionadores de subvenciones públicas

Que no he sido sancionado/a penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas públicas. Así mismo, declaro no estar incurso/a en prohibición legal alguna que me inhabilite para ello, y que no he incurrido en discriminación por razón de sexo, en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres

Que no concuro en ninguna de las circunstancias que impiden obtener la condición de beneficiario de subvenciones públicas, establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley General de Subvenciones, así como me encuentro facultado para representar a la asociación.

Que cumplo la regla de Minimis, conforme a lo que establece el Reglamento (CE) número 1998/2006 de la Comisión Europea, de 15 de diciembre de 2006, publicado en el «BOCE» de 28 de diciembre de 2006, del Tratado de la Ayudas de Minimis, que sustituye al reglamento (CE) 69/2001, así como sus posteriores revisiones.

Que **SÍ** he obtenido otras subvenciones, con el mismo objeto, de Administraciones Públicas o de Entes Públicos o Privados, nacionales o internacionales:

- 1.- Solicitada a
- Concedida por.....
 - Importe concedido.....euros
- 2.- Solicitada a
- Concedida por.....
 - Importe concedido.....euros

Y para que así conste firmo esta declaración.

En Sopela, a __ de _____ de 202__.



HIRUGARRENAREN FITXA
FICHA DE TERCERO

MUGIMENDU MOTA / TIPO DE MOVIMIENTOBERRIA - ALTA ALDAKETA - MODIFICACIÓN **DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES**

N.A.N./N.I.F.

I.F.K. / C.I.F.

Izen abizenak / Nombre y apellidos o razón social.
.....

Kalea/Calle

Herria/Población

Posta kodea/Código postal

Lurraldea/Provincia

Telefonoa

Emaila

BANKETXEAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS

BIC

Bankuaren izena/Nombre del Banco

IBAN

Sinadura / Firma

Data / Fecha



ANEXO IV. ERANSKINA

- * Enpresaren bazkide guztiak sinatu beharrekoa
- * Debe ser firmado por todos los socios y socias de la empresa

Behean sinatzen dutenek **baimena ematen diote Sopelako Udalari** erakundeengandik jaso behar dituen eskaturiko dirulaguntzen inguruan egokitzat jotzen dituen agiriak eskatzeko.

Quien firma el presente documento **autoriza al Ayuntamiento de Sopela** para que recabe de cualquier Organismo la información que sea necesaria para la tramitación de la subvención solicitada.

.....n, 2021eko(a)ren(e)(a)n

En, a de de 2021

Sopelako Udalak, datu pertsonalak babesteari buruzko 2018ko maiatzaren 25eko 2016/679 DBEO betez, jakinarazten dizu zuk emandako datuak ordeko direla erakunde honen jabetzakoak diren izaera pertsonaleko datuak gordetzeko fitxategi automatizatuetan, erakundearen eskumenekoak diren udal-kudeaketaren berezko eginkizunak gauzatzeko helburuaz. Hala nahi izanez gero, eskubidea duzu zure datuak eskuratzeko, ezeztatzeko, zuzentzeko eta aurka egiteko Herritarren Arreta Bulegoetan (HAB).

El Ayuntamiento de Sopela, en cumplimiento del RGPD 016/679, de protección de datos de carácter personal, que ha entrado en vigor el 25 de mayo de 2018, informa que los datos que Usted nos proporciona serán incluidos en los ficheros automatizados de datos de carácter personal de titularidad de esta entidad, cuya finalidad es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición a través de las Oficinas de Atención Ciudadana (OAC).

IZEN ABIZENAK/ NOMBRE APELLIDOS	SINADURA / FIRMA



2. ERANSKINA

SOPELAN FINKATURIKO MIKROENPRESEN ETA PROFESIONAL AUTONOMOEN BERRIKUNTZARAKO ETA LEHIAKORTASUNA HOBETZEKO UDAL DIRULAGUNTZAK LEHIAREN BIDEZ EMATEKO BERARIAZKO OINARRIAK ETA 2021. URTEKO DEIALDIA.

LEHENA.- Xedea eta aplikazio-eremua.

1.- Dirulaguntza hauen xedea da udalerriko mikroenpresak eta profesional autonomoak sustatzea eta bultzatzea, horien modernizaziorako, berrikuntzarako eta ekipamendu teknologikoak hobetzeko inbertsioak finantzatuta.

2.- Legez eraturiko edozein mikroenpresa edo autonomo izan daiteke partaide eta laguntzen onuraduna.

3.- Ezin izan daitezke hemen araturiko laguntzen onuradunak irabazteko asmorik gabeko erakundeak eta elkarteak, ezta herri administrazioak, sozietate publikoak eta horiekin lotutako edo menpeko erakundeak eta zuzenbide publikoaren bidez eraendutako edo eraturiko beste edozein enpresa ere. Finantza- erakundeak edo kreditu-erakundeak ere ezin izan daitezke onuradunak.

BIGARRENA.- Aurrekontu eskuragarria.

Arlo honetan dirulaguntza jaso dezaketen ohiko jardueren artean banatu beharreko gehieneko diru-kopurua 20.000,00 eurokoa izango da, eta gastua udal aurrekontuko 11 241 48102 partidaren kargura egingo da, honako deialdi honen xedeko laguntzak finantzatzeko erabilia.

Onartutako aurrekontu hau ez baldin bada agortzen, eta horrela behar ezkerro, soberan gelditutako kopurua deialdi honekin batera onartutako beste bi dirulaguntzetarako aurreikusitako kopurua gehitzeko erabili ahal izango da.

HIRUGARRENA.- Dirulaguntza jaso

ANEXO 2

BASES ESPECÍFICAS Y CONVOCATORIA DEL AÑO 2021 PARA LA CONCESIÓN, EN RÉGIMEN DE CONCURRENCIA COMPETITIVA, DE SUBVENCIONES MUNICIPALES DESTINADAS A LA INNOVACIÓN Y MEJORA COMPETITIVA DE MICROEMPRESAS Y PROFESIONALES AUTÓNOMOS INSTALADOS EN SOPELA.

PRIMERA.- Objeto y ámbito de aplicación

1.- El objeto de estas ayudas es la promoción y el impulso de microempresas y de profesionales autónomos del municipio, financiando las inversiones destinadas a su modernización, innovación renovación y mejora de equipamientos tecnológicos.

2.- Podrá tomar parte y ser beneficiario/a de las ayudas cualquier cualquier microempresa o autónomo/a legalmente constituido.

3.- No podrán ser beneficiarias de las ayudas aquí reguladas las asociaciones y entidades sin ánimo de lucro, así como las Administraciones Públicas, sociedades públicas, y las entidades vinculadas o dependientes de cualquiera de ellas, y cualquier otra empresa constituida o regida por el derecho público. Tampoco podrán ser beneficiarias las entidades financieras o de crédito.

SEGUNDA. - Presupuesto disponible

La cantidad máxima a distribuir entre las actividades ordinarias que resulten subvencionables en la materia será de 20.000,00 euros, realizándose el gasto con cargo a la partida 11 241 48102 del presupuesto municipal vigente, destinada a la financiación de las ayudas objeto de la presente convocatoria.

En caso de no agotarse el presupuesto disponible, la cantidad sobrante podrá destinarse, si fuera necesario, a aumentar el presupuesto existente para las otras dos líneas de ayudas aprobadas junto con la presente convocatoria.

TERCERA.- Gastos subvencionables



dezaketen gastuak.

1.- Oro har, deialdi honetako dirulaguntza jaso dezakete 2020ko urriaren 1etik 2021eko irailaren 30era arteko epealdian eginiko inbertsioek, biak barne.

2.- Enpresak garatzeko strategiaren baitan kokatuta egon behar dute inbertsioek, merkatuen zabalkundearen, produktuen edo prozesuen berrikuntzan edo IKTetarako egokitzapenean.

Era berean, lotura zuzena izan beharko dute udalerrian garatzen edo egiten den jarduerarekin; ezin izan daitezke udalerritik kanpoko lantokientzat.

3.- Hirugarrenei lagata ez dauden elementu berrietako inbertsioak dira, prestazioarekin edo horrelakorik gabe, betiere enpresa eskatzaileak berak fabrikatuak edo merkaturatuak baldin badira. Ez da dirulaguntzarik emango ekipamendua *leasing* edo *renting* bidez eskuratzeko.

4. Dirulaguntzak emango dira ekipamendu teknologikoak modernizatzeko, berritzeko eta hobetzeko inbertsioetarako, kudeaketa adimenduna egite aldera, betiere hauexek badira:

a) Ekipo eta programa informatikoak, aplikazioak eta horien osagarriak.

b) Salmenta-guneetako terminalak, erregistratzaileak edo antzekoak, kode-irakurleak eta etiketak jartzeko sistemak.

c) *Web orrialdeen* edo *web* ingurunearen diseinua on line komertzializazioari begira, baita *web* orriak hobetzeko ekintzak ere.

d) Zerbitzu profesionalen aholkularitza zerbitzuen ordainsariak, telelana ezartzeko neurriak eta IKTak enpresa- jardueraren kudeaketan ezartzeko prozesuetarako.

e) Kalitate arauak ezartzeko, ingurugiroarekin zerikusia duen kudeaketa sistemak ziurtatzeko edo araua egiaztatzeko aholkularitza-ekipoak kontratatzea.

f) Argiztapenerako diren baliabideak edota energia-eraginkortasuna hobetzea.

1.- De forma general, serán objeto de financiación de esta convocatoria aquellas inversiones realizadas durante el periodo transcurrido entre el 1 de octubre de 2020 y el 30 de septiembre de 2021, ambos inclusive.

2.- Las inversiones deberán estar enmarcadas en una estrategia de desarrollo empresarial, ya sea en la ampliación de mercados, innovación en productos o procesos, o adaptación a las TIC.

Así mismo, deberán además estar directamente relacionadas con la actividad que se desarrolla o ejerce en el municipio, no pudiendo corresponder a centros de trabajo ubicados fuera del mismo.

3.- Se tratará de inversiones en elementos nuevos que no se hallen cedidos a terceros, con o sin contraprestación, y que no hayan sido fabricados o comercializados por la propia empresa solicitante. No se subvencionará la adquisición de equipamiento mediante *leasing* o *renting*.

4.- Serán subvencionables aquellas inversiones que estando destinadas a la modernización, innovación, renovación y mejora de los equipamientos tecnológicos para una gestión inteligente, correspondan a:

a) Equipos y programas informáticos, aplicaciones y complementos de los mismos.

b) Terminales de punto de venta, registradoras o similares, lectores de códigos y sistemas de etiquetaje.

c) Diseño de página *web* o entorno *web* destinado a la comercialización *on line*, así como acciones de mejora de las *web*.

d) Honorarios de servicios de consultoría de servicios profesionales para procesos de implantación de TICs y medidas de teletrabajo en la gestión de la actividad empresarial.

e) Contratación de equipos de consultoría para la implantación de normas de calidad o para la certificación de la norma o para sistemas certificables de gestión medioambiental.

f) Optimización de recursos destinados a la iluminación o mejora de la eficiencia



energética.

g) Patenteetan eta jabetza industrialean inbertitzea.

g) Inversión en patentes y propiedad industrial.

h) Energia-eraginkortasunaren hobekuntza edota zerbitzua ematean edo produktua fabrikatzean berrikuntza dakarren makineria industrialean inbertitzea.

h) Inversiones en maquinaria industrial nueva que supongan una mejora de la eficiencia energética y/o supongan una innovación en la prestación del servicio o en la fabricación del producto.

i) Faktura elektronikoa edo Bai ticketa ezartzeko aholkularitza zerbitzuak kontratatzea.

i) Contratación de equipos de consultoría para la implantación de la factura electrónica y del ticket Bai.

j) Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoaren arauak ezartzeko aholkularitza-ekipoak kontratatzea.

j) Contratación de equipos de consultoría para la implantación de la Ley Orgánica de Protección de Datos.

LAUGARRENA.- Salbuetsitako gastuak.

CUARTA.- Gastos excluidos

1.- Ez dute dirulaguntzarik jasoko garraio kostuek, aseguruak, administrazio-baimenen ziozko tasek, lizentziek edo antzekoek, ezta BEZ edo beste edozein zerga edo tributu ordaintzeak ere. Halaber, ez dira diruz lagunduko:

1.- No serán objeto de subvención los costes de transporte, los seguros, las tasas por autorizaciones administrativas, licencias o similares, ni el pago del IVA ni de ningún impuesto o tributo. Asimismo, no serán subvencionables:

a) Higiezinak eskuratzea.

a) La adquisición de inmuebles.

b) Ibilgailuak, salgaiak eta element suntsikorak eskuratzea.

b) La adquisición de vehículos, mercancías y elementos fungibles.

c) Tebistak eta tabletak erostea.

c) La compra de televisiones y tabletas.

d) Diruz lagundu daitezkeen fakturak horien zenbatekoa 50 eurotik beherakoa bada, BEZA aparte.

d) Las facturas subvencionables cuando su importe, excluido el IVA, sea inferior a 50 euros.

2.- Iruzurraren kontrako borrokari buruzko urriaren 29ko 7/2012 Legearen 7. artikuluan xedatu denarekin bat etorritik, ez da onartuko eragiketen eskudiruzko ordainketarik baldin eta indarreko araudian ezarritako zenbateko berekoa edo handiagoa bada. Arestian aipaturiko zenbatekoa kalkulatzeko, hirugarren pertsona beraren aldeko ondasunen emateak edo zerbitzugintzak izan litzakeen zatiketei dagozkien eragiketa edo ordainketa guztien zenbatekoen batuketa egingo da.

2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 7 de la Ley 7/2012 de 29 de octubre, de lucha contra el fraude, no se admitirán pagos en efectivo de las operaciones con un importe igual o superior al que se establezca en la normativa vigente. A efecto del cálculo de la cuantía señalada anteriormente, se sumarán los importes de todas las operaciones o pagos, a favor del mismo tercero, en que se haya podido fraccionar la entrega de bienes o prestación de servicios.

3.-Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 31.3 artikuluan ezarritakoa betez, diruz lagundu daitezkeen gastuaren zenbatekoa 40.000,00 eurotik gorakoa denean obrak burutzeko eta 15.000,00 eurotik gorakoa zerbitzugintzarako eta ondasuna emateko, erakunde desberdinen hiru eskaintza eskatu beharko ditu gutxienez

3.- En cumplimiento de lo establecido en el artículo 31.3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, cuando el importe del gasto subvencionable supere la cuantía de 40.000,00 euros para la ejecución de obras y 15.000,00 euros para la prestación del servicio o la entrega del bien, la persona beneficiaria deberá solicitar como



pertsona onuradunak konpromisoa kontratatu baino lehen, salbu eta dirulaguntza jaso dezaketen gastuen berezitasunak direla-eta merkatuan obra betearazteko, zerbitzua emateko edo ondasuna emateko nahikoa erakunde ez badago, edo salbu eta gastua dirulaguntza baino lehen egin baldin bada.

Justifikazioan edo, hala denean, dirulaguntzaren eskaeran aurkeztu beharko diren eskaintzen artean aukeratzeko, eraginkortasun eta ekonomia irizpideak erabiliko dira, eta beren beregi justifikatu beharko dira aukeraketa hori memoria batean proposamenik merkeena aurkeztu ez duen erakundea hautatuz gero.

BOSGARRENA.- Emateko araubidea eta printzipioak.

1.- Oinarri hauetan arauturiko laguntzak lehia araubidean emango dira.

2.- Halaber, publizitate, gardentasun, objektibotasun, berdintasun eta diskriminaziorik ezaren printzipioak bete beharko dira dirulaguntzak ematerakoan, baita administrazio emaileak ezarritako helburuak betetzearen gaineko eraginkortasun eta baliabide publikoak esleitzeko eta erabiltzeko eraginkortasun printzipioak ere.

3.- Eman beharreko gehieneko dirukopuruak ez dira izango inola ere merkatuan eskaturiko zerbitzu edo produktu baliokideetarako ezarritako batez besteko prezioa baino handiagoak.

SEIGARRENA.- Betekizunak

1.- Pertsona juridikoek legez eraturik egon beharko dute.

2.- Oinarri Arauemaile hauen ondorioetarako, mikroenpresa da 10 langile baino gutxiago enpresa, eta urteko negozio-bolumena edo urteko balantze orokorra bi milioi eurokoa izan behar da gehienez.

3.- Gutxienez bi urte lehenago emandakoa izan behar du jarduera-lizentziak, deialdiaren laburpena BAOn argitaratzen denetik zenbatzen hasita.

4.- Onuradunek ez dute zigor

mínimo tres ofertas de diferentes entidades, con carácter previo a la contratación del compromiso, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que ejecuten la obra, presten el servicio o suministren el bien, o salvo que el gasto se haya efectuado con anterioridad a la subvención.

La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económicamente más ventajosa.

QUINTA.- Régimen de concesión y principios

1.- Las ayudas reguladas en las presentes bases se otorgarán en régimen de concurrencia competitiva.

2.- Así mismo, la concesión de estas subvenciones se ajustará a los principios de publicidad, transparencia, objetividad, igualdad y no discriminación, de eficacia en el cumplimiento de los objetivos fijados por la Administración otorgante y de eficiencia en la asignación y utilización de los recursos públicos.

3.- Las cantidades máximas a conceder en ningún caso podrán exceder del precio medio de mercado para servicios o productos equivalentes al solicitado.

SEXTA.- Requisitos

1.- Las personas jurídicas deberán estar legalmente constituidas.

2.- A los efectos de estas Bases Reguladoras, se considerará microempresa a aquella que ocupe a menos de 10 personas, siendo su volumen de negocios anual o balance general anual de dos millones de euros como máximo.

3.- La licencia de actividad deberá haber sido expedida con una anterioridad mínima de dos años desde la publicación del extracto de la convocatoria en el BOB.

4.- Las personas beneficiarias no



administratiboa edo penala bete behar sexuaren ziozko bereizketagatik eta ez dute zigortuta egon behar Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legea dela bide.

deberán estar cumpliendo sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo, ni estar sancionados en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

5.- Zerga-betebeharrak eta, hala denean, Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatea. Aipaturiko inguruabar hori egiaztatu beharko da eskaerak aurkezteko epearen barruan eta horri eutsi beharko zaio dirulaguntza ematean eta ordaintzean.

5.- Estar al corriente de las obligaciones fiscales y con la Seguridad Social, en su caso. Esta circunstancia deberá acreditarse dentro del plazo de presentación de solicitudes y mantenerse en el momento de la concesión y pago de la ayuda.

ZAZPIGARRENA.- Diru-kopuruak

SÉPTIMA.- Cuantías

1.- 2.000,00 euroko laguntza ezarri da eskatzaile bakoitzeko, eginiko inbertsioaren % 75 gehienez ere. Inbertsioen eskuraketa-balioa kontuan hartuta kalkulatu da dirulaguntza (BEZa barne). Fakturen edo merkataritza trafikioan balioa duten beste agiri batzuen bidez egiaztatuko da gastua, eta dirulaguntza jaso dezaketen aktiboen deskribapena agiri eta garbi jaso behar da.

1.- Se establece una ayuda de hasta 2.000,00 euros por solicitante, con un máximo del 75% de la inversión efectuada. El cálculo de la subvención se realizará teniendo en cuenta el valor de adquisición de las inversiones (excluido IVA). El gasto se acreditará mediante facturas u otros documentos con validez en el tráfico mercantil, debiendo siempre constar con claridad la descripción de los activos subvencionables.

2.- Baldin eta eman beharreko guztizko kopurua horretarako esleitutako aurrekontuko kredituan ezarritakoa baino handiago bada, deialdiko eskakizunak betetzen dituzten eskaera guztien artean hainbanatuko da, halako moldez non dirulaguntza jaso baitezakete eskaera horiek guztiek.

2.- En el caso de que la cuantía total a conceder supere la cantidad consignada en el crédito presupuestario asignado a tal fin, dicha cuantía se prorrateará entre todas las solicitudes que cumplan los requisitos de la convocatoria, de manera que todas ellas puedan percibir una subvención.

ZORTZIGARRENA.- Bateragarritasuna

OCTAVA.- Compatibilidad

Deialdi honetan arauturiko laguntzak bateragarriak izango dira erakunde publikoetatik edo pribatuetatik kontzeptu berak diruz laguntzeko lorturiko beste laguntza batzuekin, salbu eta gehiegizko finantzaketa gertatzen bada. Hala denean, gehiegizko zenbatekoaren diru-kopuruarekin gutxituko da.

Las ayudas reguladas en la presente convocatoria serán compatibles con otras ayudas provenientes de organismos públicos o privados para subvencionar los mismos conceptos, salvo que se produzca sobrefinanciación, en cuyo caso se minorará la cantidad en idéntico importe al exceso.

BEDERATZIGARRENA.-Eskaera aurkezteko epea eta era

NOVENA.- Plazo y forma de presentación de la solicitud

1.- Deialdi honen laburpena BAO n argitaratu eta hurrengo egunean hasiko da eskaerak aurkezteko epea, eta 2021. urteko irailaren 30ean bukatuko da.

1.- El plazo de presentación de solicitudes se iniciará a partir del día siguiente a la publicación del extracto de la presente convocatoria en el BOB, y finalizará el 30 de septiembre de 2021.

2.- I. Eranskin gisa doan eskabide-ereduan egin beharko dira honako oinarri hauean arauturiko dirulaguntzetarako eskaerak. Udalak aipaturiko eredu hori

2.- Las solicitudes para concurrir a las ayudas que se regulan en las presentes bases habrán de formularse en el modelo de instancia que se adjunta como Anexo I. El



telematika bidez eman ahal izango die hala eskatzen duten pertsona guztiei.

Ayuntamiento podrá facilitar dicho modelo de forma telemática a todas las personas que así lo requieran.

Eskaera horiek Sabino Arana, 1 zk.an dagoen Sopelako Udaletxeko Erregistro nagusian aurkeztu beharko dira, baita telematika bidez ere udalaren egoitza Elektronikoa baliatuz:
(<https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus>)

Dichas solicitudes deberán presentarse en el Registro General del Ayuntamiento de Sopela ubicado en la calle Sabino Arana, 1, así como por vía telemática a través de la sede electrónica del Ayto
(<https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus>)

Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4. artikuluan ezarritako eran eta tokian ere aurkeztu ahal izango da eskaera.

La presentación podrá también realizarse en la forma y lugar previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

3.- Jakinarazpenetarako adierazitako helbidea agerrarazi behar da beren beregi eskaeran. Eskatzailearen eginkizuna izango da Sopelako Udalari beren beregi jakinaraztea datuetan izandako edozein aldaketa, bereziki eskatzailearen helbideari eta bankuko datuei dagokienez.

3.- En la solicitud se hará constar expresamente el domicilio que se señale a efectos de notificaciones. Será cometido de la persona solicitante informar expresamente al Ayuntamiento de Sopela de cualquier variación de datos que haya podido producirse, especialmente en lo referente al domicilio del solicitante y a los datos bancarios.

HAMARGARRENA.- Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko agiriak

DÉCIMA.- Documentación a adjuntar junto con la solicitud

1.- Eskaerarekin batera hauexek aurkeztuko dira:

1.- Junto con la solicitud, habrán de adjuntarse:

a) Pertsona juridikoak badira, Identifikazio Fiskaleko Txartelaren kopia, NArekin eta eskatzailearen ordezkartza-ahalarekin batera. Horrez gain, enpresaren edo erakundearen eraketa-eskritturaren kopia ere aurkeztuko da, ondorengo jakinarazpenekin eta erregistroko inskripzioekin.

a) En el caso de personas jurídicas, copia de la Tarjeta de Identificación Fiscal, junto con el DNI y poderes de representación de la persona solicitante. Así como copia de las escrituras de constitución de la empresa o entidad, con sus posteriores modificaciones e inscripción en los registros que corresponda.

Nortasun juridiko proopiorik gabeko sozietate zibilak badira, Foru Ogasunak zigitaturiko kontratu pribatua.

En el caso de las Sociedades Civiles sin personalidad jurídica propia, se incluirá el contrato privado sellado por Hacienda Foral.

b) II. Eranskinean agertzen diren adierazpen arduratsuak, behar bezala beteta.

b) Las declaraciones responsables que figuran en el Anexo II, correctamente cumplimentadas:

— Dirulaguntza publikoak itzultzeko prozeduren edo zigor-prozeduren menpe ez egoteari buruzko adierazpen arduratsua, edo Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorreko 13. artikuluko 2 eta 3. idatz zatietan ezarritako diru- laguntza publikoen onuraduna izatea galarazten duen beste edozein inguruabar ez izatea, baita erakundea eta elkarteak ordezkatzeko ahalmena izatea ere.

— Declaración responsable de no hallarse incurso en procedimientos de reintegro o sancionadores de subvenciones públicas, ni en ninguna otra circunstancia que impida obtener la condición de beneficiario de subvenciones públicas establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley General de Subvenciones, así como de encontrarse facultado para representar a la entidad o Asociación.



— Dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galarazten duen zigor penalik edo administratiborik ez izatea eta horretarako inabilitatzen duen lege debekurik ez izatea betiere Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legea dela bide sexuaren ziozko bazterketagatik gertatu direnak barne.

— Ekintza bererako beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik eskatutako edo jasotako laguntzei buruzko adierazpen arduratsua.

— Enpresan lanean dagoen pertsona kopuruaren buruzko adierazpen arduratsua.

c) Enpresaren balantze orokorraren edo urteroko negozio kopuruari buruzko eguneraturiko ziurtagiriak.

d) Enpresaren eta bere bazkideen izenean eguneraturiko ziurtagiriak, zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak betetzearen inguruan egunean izatea egiaztatzen dutenak.

e) EJZari dagokion altaren kopia.

f) Enpresaren eta bere bazkideen EJZren alten eta bajen aldiei buruzko ziurtagiriak.

g) Bankuak zigilaturiko hirugarrenen fitxa.

h) Jarduera lokal batean egiten bada, Sopelako Udalaren irekiera-lizentzia.

i) Dirulaguntza jaso duten inbertsioei buruzko deskribapen-memoria, baita inbertsioekin lortu nahi den helburua ere.

2.- Udalak, kasu zehatzari erreparatuta betiere, egokitzen jotzen duen beste edozein agiri osagarri eskatu ahal izango dio eskatzaileari.

HAMAIKAGARRENA.- Eskaera zuzentzea eta txostenak eskatzea

1.- Sopelako Udalak, denbora eta era egokian eginiko eskaerei dagokienez, laguntzak emateko exijituriko beharkizun eta baldintza guztiak betetzen dituztela egiaztatuko du. Hala egin ezean, eskaera

— Declaración responsable de no hallarse sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni estar incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por incurrir en discriminación por razón de sexo, en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres.

— Declaración responsable de las ayudas solicitadas o recibidas de otras instituciones públicas o privadas para la misma acción.

— Declaración responsable acerca del número total de personas ocupadas en la empresa.

c) Certificado acreditativo, debidamente actualizado del volumen de negocios anual o balance general de la empresa.

d) Certificados actualizados a nombre de la empresa y de sus socios y socias que acrediten que se encuentran al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

e) Copia del alta en el IAE.

f) Certificados sobre periodos de altas y bajas en el IAE de la empresa y de sus socios y socias.

g) Ficha de tercero sellada por el banco.

h) En caso de que la actividad se desarrolle en un local, licencia de apertura del Ayuntamiento de Sopela

i) Memoria descriptiva de las inversiones cuya subvención se solicita, así como la finalidad que se persigue con las mismas.

2.- El Ayuntamiento podrá, en atención a cada caso concreto, requerir al solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna.

UNDÉCIMA.- Subsanación de la solicitud y petición de informes

1.- El Ayuntamiento de Sopela comprobará, respecto de las solicitudes formuladas en tiempo y forma, si éstas cumplen con todos y cada uno de los requisitos y condiciones exigidas para el



egin duenari hamar eguneko epean hutsunea betetzeko edo aginduzko agiriak ere aurkezteko eskatuko dio, eta ohartarazpen hau egingo zaio: hala egiten ez badu, eskaerari uko egiten diola ulertuko dela, aurretik ebazpena emanda betiere, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 68.2 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

2.- Sopelako Udalak, aurretik interesdunaren baimena izanik, ofizioz eskuratuko ditu txostenak, bere aldetik, hain zuzen ere eskaturiko dirulaguntzen inguruan erakundeek eginikoak. Halaber, eginiko eskaera izapidetzeko beharrezkotzat jotzen dituen datuak, agiriak edo argitzeak eskatu ahal izango dizkio eskatzaileari. IV. Eranskina.

3.- Espedientea betetakoan, araudi honetan eta urteko deialdi publikoan ezarritako beharkizunak eta baldintzak betetzeari buruzko balorazioa egingo da.

HAMABIGARRENA.- Deialdia izapidetzeko eta ebazteko organo eskudunak

1.- Sopelako Udaleko alkate-udalburua izango da prozeduran behar diren ebazpenak emateko organo eskuduna.

2.- Enpleguko eta Sustapen Ekonomikoko Sailaren eskumena izango da prozedurak behar dituen egintza guztiak izapidetzea, behin-behineko ebazpen proposamena egitea barne. Oinarrietan adierazitako irizpideekin bat etorriz egingo da proposamena, eta dirulaguntzaren xede diren eta deialdiko beharkizunak betetzen dituzten jardueren artean ezarriko da dirulaguntzaren zenbatekoa.

3.- Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 22.1. artikuluan ezarritakoa betetzeko, Tokiko Gobernu Batzarra izango da ebaluazio-txostena egiteko organo eskuduna.

HAMAHIRUGARRENA.- Prozedura

1.- Beharrezkotzat jo diren izapidetzeak

otorgamiento de las ayudas, requiriendo, en caso contrario, a quien haya presentado la solicitud, para que en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución, de acuerdo con lo previsto en el artículo 68.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas

2.- El Ayuntamiento de Sopela, previa autorización de la persona interesada, recabará de oficio, por sí mismo, informes de los Organismos que considere oportunos respecto de las subvenciones solicitadas. Asimismo, podrá reclamar a la persona solicitante los datos, documentos o aclaraciones que se estimen necesarios para la tramitación de la solicitud efectuada. Anexo IV

3.- Una vez cumplimentado el expediente, se procederá a la valoración sobre el cumplimiento de los requisitos y condiciones establecidas en la presente normativa y en la convocatoria pública anual.

DUODÉCIMA.- Órganos competentes para la instrucción y resolución de la convocatoria

1.- El órgano competente para dictar cuantas resoluciones requiera el procedimiento será el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Sopela.

2.- Será competencia del Área de Empleo y Promoción Económica la instrucción de cuantos actos requiera el procedimiento, incluyendo la elaboración de la propuesta de resolución provisional. La propuesta se elaborará conforme a los criterios señalados en las presentes bases, estableciendo la cuantía de la subvención entre aquellas actividades que, siendo objeto de la subvención y cumplan los requisitos de la convocatoria.

3.- A los efectos de dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 22.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el órgano competente para la emisión del informe de evaluación será la Junta de Gobierno Local.

DECIMOTERCERA.- Procedimiento

1.- Una vez efectuados cuantos actos de



egin ondoren, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 24. artikuluko 2 eta 3. idatz zatiekin bat etorriz, eta aurkezturiko eskaerak ebaluatu ostean, eskaerari dagokion ekitaldiko deialdian ezarritako irizpideen arabera betiere, eginiko ebaluazioaren emaitza zehaztuko duen txostena egingo du Tokiko Gobernu Batzarrak.

2.- Organo izapidegileak, espedientea eta Tokiko Gobernu Batzarraren txostena ikusita, behin-behineko ebazpen-proposamena egingo du, arrazoiak emanda.

3.- Alkate-udalburuari dagokio ebazpena ematea, eskaturiko laguntzak onartzeko edo ukatzeko.

4.- Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan ezarritakoarekin bat etorriz aurkaratu ahal izango da ebazpena.

HAMALAU GARRENA.- Ebazpenerako eta jakinarazpenerako epeak

1.- Pertsona edo erakunde eskatzaile bakoitzari jakinaraziko zaio laguntza emateko edo ukatzeko ebazpena, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. artikuluan xedatu denarekin bat.

2.- Sei hilabeteko epea dago gehienez ebazpena emateko eta jakinarazteko, deialdia argitaratzen den egunetik zenbatzen hasita. Ondorio horietarako ez da zenbatuko eskatzaileari egotz dakizkiokeen kausengatik espedientea geldiarazita dagoen aldia. Epe hori igarotzen bada eta berariazko ebazpena ematen ez bada, dirulaguntza eskuratzeko eskaerari uko egin zaiola ulertuko da, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 24.2. artikuluan xedatu denaren ondorioetarako, baina horrek ez du ebazpena emateko beharra salbuesten.

HAMABOS GARRENA.- Pertsona edota erakunde onuradunen betebeharrak

a) Sopelako Udalak egin beharreko egiaztapenen menpe jartzea, baita kontrolako organo eskudunak egin ditzaketen bestelako egiaztapen eta finantza kontrolen gaineko

instrucción se estimen necesarios, conforme a los apartados 2 y 3 del artículo 24 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de Subvenciones, así como una vez evaluadas las solicitudes presentadas, conforme a los criterios establecidos en la convocatoria del ejercicio al que se refiera la solicitud, la Junta de Gobierno Local emitirá un informe concretando el resultado de la evaluación efectuada.

2.- El órgano instructor, a la vista del expediente y del informe de la Junta de Gobierno Local, formulará propuesta de resolución provisional debidamente motivada.

3.- Corresponderá al Alcalde-Presidente dictar la resolución correspondiente, reconociendo o denegando las ayudas solicitadas.

4.- La resolución podrá ser recurrida de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

DECIMOCUARTA.- Plazos de resolución y notificación

1.- La resolución de concesión o denegación de la ayuda será notificada a cada una de las personas o entidades solicitantes de conformidad con lo previsto en el art. 40 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2.- El plazo máximo para dictar y notificar resolución será de seis meses a contar desde la fecha de la publicación de la convocatoria. No se computará a estos efectos el período de tiempo durante el cual el expediente se encuentre paralizado por causas imputables a la persona solicitante. Finalizado dicho plazo, y si no recayera resolución expresa, se entenderá desestimada la petición de subvención, a los efectos de lo establecido en el artículo 24.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, sin que ello exima de la obligación de resolver.

DECIMOQUINTA.- Obligaciones de las personas y/o entidades beneficiarias

a) Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el Ayuntamiento de Sopela, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan



beste edozein jardueraren menpe ere, naziokoak nahiz komunitarioak. Horretarako, arestian aipaturiko jarduketak egiteko eskatzen zaien informazioa guztia emango da.

b) Kontabilitate-liburuak, dilijentzia duten erregistroak eta, hala denean, behar bezalako auditoria egin zaien gainerako dokumentuak izatea, onuradunari aplikatu dakioken merkataritzako eta sektoreko legerian exijitu bezala, baita laguntzen oinarri arauemaileek exijituriko kontabilitate-orriak eta berariazko erregistroak ere, hain zuzen egiaztapen eta kontrol ahalmena behar bezala erabiltzen dela bermatzeko.

c) Sopelako Udalari jakinaraztea laguntza honen xedeko jarduerak finantzatzeko beste laguntza, diru-sarrera edo baliabideak eskuratu izana. Jakinarazpen hori idatziz egin beharko da haren berri izan eta hamar eguneko epearen barruan.

d) Sopelako Udalari jakinaraztea dirulaguntza emateko kontuan izandako beste edozein inguruabar objektibo nahiz subjektibo aldatu izana.

e) Diruz lagundutako jarduerak iraun bitartean egiten diren testuak edo dokumentuak sustapen- elementuetan eta karteletan sartzea, hain zuzen ere bi hizkuntza ofizialetan editatu behar direnak, eta Sopelako Udalaren babesa ere aipatu behar da, dirulaguntzaren xedeko programak, jarduerak, inbertsioak edo jarduketak finantzatzeko publizitate publiko egokia emateko.

f) Gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna errespetatzea jardueretan.

2.- Pertsona edo erakunde eskatzaileari dagokion edozein betebeharrak ez betetzeak berekin ekarriko du dirulaguntza emateko eskubidea azkentzea, eta nahitaez itzuli beharko dira ordaindutako diru-kopuruak.

HAMASEIGARRENA.- Ukatzeko arrazoiak

Honako hauek izango dira eskaturiko dirulaguntza ukatzeko arrazoiak:

a) Dirulaguntza emateko eskaturiko

realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

b) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en su caso, en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las ayudas, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

c) Comunicar al Ayuntamiento de Sopela la obtención de otras ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades objeto de estas ayudas. Esta comunicación deberá efectuarse por escrito en el plazo de diez días desde que se conozca.

d) Comunicar al Ayuntamiento de Sopela la modificación de cualquier circunstancia, tanto objetiva como subjetiva, que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

e) Incorporar en los elementos de promoción y en los carteles, textos o documentos que se elaboren con ocasión de la actividad subvencionada, los cuales deberán editarse en las dos lenguas oficiales, la mención del patrocinio del Ayuntamiento de Sopela, a fin de dar la adecuada publicidad de carácter público de la financiación de programas, actividades, inversiones o actuaciones de cualquier tipo que sean objeto de subvención.

f) Respetar, en el marco de sus actividades, la igualdad entre hombres y mujeres.

2.- El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones correspondientes a la persona o entidad solicitante dará lugar a la extinción del derecho a la prestación y acarreará la obligación de devolver las cantidades que en su caso hayan sido abonadas

DECIMOSEXTA.- Motivos de denegación

Serán motivos de denegación de la subvención solicitada los siguientes:

a) El incumplimiento de los requisitos



betekizunak edo honako deialdi honetako oinarrietako edozein oinarri ez betetzea.

b) Errealitatearekin bat ez datozen datuak daudela egiaztatzea, eskaeran nahiz aurkezturiko dokumentazioan, betiere izan litezkeen gainerako erantzukizunei kalterik egin gabe.

c) Dirulaguntza eskatu zaion jarduera edo programa beste herri administrazioari eman beharra egokitzea, prestazio motagatik edo bizilekuagatik.

d) Aurrekontuko baliakizunean dagoen kreditua agortzea.

e) Azalpen-memoria edota justifikazio-memoria aurkeztu gabe izatea Sopelako Udalaren aldetik aurreko deialdietan jasotako dirulaguntzak direla eta.

exigidos para la concesión de la subvención o de cualquiera de las bases de la presente convocatoria.

b) La comprobación de la existencia de datos que no se ajusten a la realidad, tanto en la solicitud, como en la documentación aportada, sin perjuicio de las restantes responsabilidades que pudieran derivarse.

c) Que la actividad o programa para la que se solicita la ayuda corresponda proporcionarlo, por razón de la naturaleza de la prestación o por razón de residencia, a otra Administración Pública.

d) El agotamiento del crédito existente en la consignación presupuestaria correspondiente.

e) Tener pendiente la presentación de memoria explicativa o de documentación justificativa con motivo de subvenciones recibidas del Ayuntamiento de Sopela en convocatorias anteriores.

HAMAZAZPIGARRENA.-Ebazpena aldatzea

Dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzak aldatzeak eta, hala denean, edozein erakunde publikok edo pribatuk emandako dirulaguntzak behin eta berriz eskuratzeak berekin ekarriko dute dirulaguntzak emateari buruzko ebazpena aldatzea, baita dirulaguntza itzultzea ere.

HAMAZORTZIGARRENA.- Itzultzeko kausak

Bidezkoa izango da jasotako dirulaguntzak itzultzea Sopelako Udalaren dirulaguntzak emateko araubideari buruzko ordenantza orokorreko 19. artikuluan ezarritako kasuetan, baita Dirulaguntzei buruzko azaroaren 18ko 38/2003 Lege Orokorreko 37. artikuluan eta Legearen Erregelamendua aldatzeko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren III. tituluko I. kapituluan ezarritakoetan ere.

Onartutako dirulaguntzaren gainean jasotako dirulaguntzaren itzulketa zuzenbide publikoko diru-sarrera izango da, eta Sopelako Udalaren Zerga-bilketaren Udal Ordenantzaren ezarritako prozedurarekin bat etorritik kobratuko da itzulketa hori, baita Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legean ezarritako

DECIMOSÉPTIMA.- Modificación de la resolución

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, así como al reintegro de la misma.

DECIMOCTAVA.- Causas de reintegro

Procederá el reintegro de las ayudas percibidas en los casos establecidos en el art. 19 de la Ordenanza general reguladora del régimen de concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Sopela, así como en el art. 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y en el Capítulo I del Título III del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley.

El reintegro de las cantidades percibidas sobre la subvención aprobada tendrá la consideración de ingresos de derecho público y su cobro se realizará conforme al procedimiento establecido en la Ordenanza municipal de Recaudación del Ayuntamiento de Sopela, así como en las normas de procedimiento establecidas en la Ley



prozedurari buruzko arauetan, Legearen Erregelamendua onesteko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuan eta araudi aplikagarrian xedaturikoa ere.

Prozedura izapidetzean, entzunaldi izapidea emango zaio interesdunari 15 egun balioduneko epean, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 82.2. artikuluan eta 38/2003 Legearen Erregelamendua onesteko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 97. artikuluan xedatu denarekin bat etorritik.

HAMAZORTZIGARRENA.- Justifikazioa

1.- Pertsona edo erakunde onuradunak aurkezturiko dokumentu originalak behar baditu, fotokopiarekin batera aurkeztuko dira. Fotokopia behar bezala kautotuko da, eta originala itzuliko da agiriak aztertu ondoren. Beraz, berehala emango da. Aurkezturiko frogagiri originalak zigilu-markarekin identifikatuko dira, eta bertan adieraziko da osorik edo zati batez erabili den. Azken kasu horretan, gainera, dirulaguntzaren eraginpeko diru-kopuru zehatza adieraziko da.

2.- Ez dira gastuen justifikazio gisa onartuko honako datu hauek biltzen ez dituzten fakturen gastuak, fakturazio betebeharrak arautzen dituen Erregelamendua onesteko Bizkaiko Foru Aldundiaren urtarrilaren 22ko 4/2013 Foru Dekretuan exijituriko baldintzak betetzen ez direnean:

- Zenbakia eta, hala denean, seriea.
- Emate-data.
- Izen-abizenak, sozietatearen izen osoa, faktura nahitaez eman behar duenarena nahiz eragiketen hartzailea denarena.
- Europar Batasuneko edozein estatutako zergen administrazio eskudunak ezarritako Identifikazio Fiskaleko Zenbakia; estatu horrekin egin du eragiketa zergapekoak faktura eman duenean.

39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley, y en cuanta normativa resulte aplicable.

Durante la instrucción del procedimiento se dará trámite de audiencia al interesado por un plazo de 15 días hábiles, de conformidad con lo dispuesto en el art. 82.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y en el art. 97 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003.

DECIMONOVENA.- Justificación

1.- Cuando la persona o entidad beneficiaria precise de los documentos originales presentados, los mismos se aportarán junto con fotocopia, la cuál será debidamente cotejada, devolviéndose el original una vez examinados los documentos, por lo que la devolución no será inmediata. Los justificantes originales presentados se marcarán con una estampilla, indicando en la misma la subvención para cuya justificación han sido presentados y si el importe del justificante se imputa total o parcialmente a la subvención. En éste último caso, se indicará además la cuantía exacta que resulte afectada por la subvención.

2.- No se admitirán como justificación de los gastos aquellas facturas en las que, - incumpliendo los requisitos exigidos en el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 4/2013, de 22 de enero, por el que se aprueba el Reglamento por el que se regulan las obligaciones de facturación- no consten los siguientes datos:

- Número y, en su caso, serie.
- La fecha de su expedición.
- Nombre y apellidos, razón o denominación social completa, tanto del obligado a expedir factura como del destinatario de las operaciones.
- Número de Identificación Fiscal atribuido por la Administración tributaria competente de cualquier Estado miembro de la Unión Europea, con el que ha realizado la operación el obligado a expedir la factura.



- Faktura eman behar duenaren nahiz eragiketen hartzailearen helbidea.
- Domicilio, tanto del obligado a expedir factura como del destinatario de las operaciones.
- Eragiketen deskribapena.
- Descripción de las operaciones.
- Eragiketari aplikaturiko BEZaren zerga-tasa.
- El tipo impositivo de IVA aplicado a la operación.
- Jasanarazitako zerga-kuota, hala denean, aparte ezarri beharko dena.
- La cuota tributaria que, en su caso, se repercute, que deberá consignarse por separado.
- Eragiketak egin direneko data.
- La fecha en que se hayan efectuado las operaciones.

BEZaren salbuespena badago, eragiketa salbuetsita dagoela adierazi beharra dago.

En el supuesto de exención del IVA, indicación de que la operación está exenta.

Era berean, ez dira justifikazio-gastutzat hartuko PFEZren (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga) konturako atxikipenen arloko Zerga Araudia betetzen ez duten fakturak.

Asimismo, no se admitirán como gastos justificativos, aquéllas facturas que no cumplan con la Normativa Fiscal en materia de retenciones a cuenta del IRPF (Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas).

Dirulaguntzak justifikatzeko bitarteko elektronikoak, informatikoak eta telematikoak erabiltzea arautzeko uztailaren 17ko EHA/2261/2007 Aginduan ezarritakoarekin bat etorritz, faktura elektronikoak onartuko dira justifikatzeko baliabidetzat.

Conforme a lo establecido en la Orden EHA/2261/2007, de 17 de julio, por la que se regula el empleo de medios electrónicos, informáticos y telemáticos en la justificación de las subvenciones, se admitirá la utilización de facturas electrónicas como medio de justificación.

Aurkezturiko justifikazio-agiri guztiak dagokion deialdiko ekitaldi ekonomikoko datakoak izan behar dira.

Toda la documentación justificativa presentada, habrá de estar fechada en el ejercicio económico de la convocatoria a la que vaya referida.

HOGEGARRENA.- Ordaintzea

VIGÉSIMA.- Pago

1.- Dirulaguntza emanda eta ebazpena jakinarazi ondoren, emandako dirukopuruaren % 100 sartuko da.

1.- Una vez concedida la subvención, y notificada la resolución, se ingresará el 100 % de la cantidad concedida.

2.- Honako baldintza hau bete beharko da pertsona edo erakunde onuradunei dirulaguntzak emateko eta, hala denean, ordaintzeko: dirulaguntzak itzultzeko edo zigortzeko edozein prozedura bukatuta egotea, hain zuzen ere Sopelako Udalak emandako dirulaguntza edo laguntza mota beren baitan hasita oraindik izapidetze-bidean badago.

2.- La concesión y, en su caso, el pago a las personas o entidades beneficiarias de las ayudas quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por el Ayuntamiento de Sopela, se halle todavía en tramitación.

HOGETA BATGARRENA.-Lehia eta bateraezintasunen araubidea

VIGÉSIMOPRIMERA.- Concurrencia y régimen de incompatibilidades

Banaka emango den dirulaguntzaren zenbatekoa ez da inola ere izango diruz lagundutako jardueraren kostua baino

El importe de la subvención que individualmente se conceda, en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o



handiagoa, zenbateko hori bakarrik edo beste herri administrazio publiko edo pribatu batzuen dirulaguntza, laguntza eta gainerako diru- sarrerekin batera izanik ere -naziokoak nahiz nazioartekoak.

HOGEITA BIGARRENA.- Xedearen justifikazioa

1.- Sopelako Udalak beharrezko egiaztapenak egin ahal izango ditu, egoki irizten dion moduan kasu bakoitzean, emandako dirulaguntzen xedea eta aplikazioa ziurtatu ahal izateko, baita dirulaguntza behar bezala aplikatzea ere.

2.- Izan litezkeen erantzukizunei kalterik egin gabe, datuak faltsutzeak edo ezkututzeak eta dirulaguntzak eman diren xederako ez beste baterako erabiltzeak edota kontrol jarduketak egiteari uko egiteak edo horiek oztopatzeak berekin ekarriko dute dirulaguntza galtzea eta, dirulaguntza eman bada, hari dagokion zenbatekoa itzuli beharko da nahitaez, berandutze-interesa eskatzeari dagokion zenbatekoarekin batera, Sopelako Udalaren Zerga-bilketaren Udal Ordenantzan ezarritako prozeduran xedatu denarekin bat. Bidegabe ordaindu zaion zenbatekoa itzuli beharra betetzen ez badu onuradunak edo berandu itzultzen badu, premiamendu bidean exijitu ahal izango da.

HOGEITA HIRUGARRENA.- Datuen babesa.

Deialdi honetatik eskuraturiko informazioak eta datuek Datu Pertsonalen Babesari eta eskubide digitalen bermeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren babesa dute.

HOGEITA LAUGARRENA.- Arau- hausteak eta zehapenak

1.- Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko IV. tituluan ezarritakoa izango da administrazioko arau-hauste eta zehapen aplikagarrien araubidea.

2.- Administrazio-espeditentea erabiliko da dirulaguntzen arloko zigorrak ezartzeko. Aipaturiko espeditente horretan, nolahi ere, entzunaldia emango zaio interesdunari, eta Sektore Publikoko Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legearen

en concurrencia con otras subvenciones, ayudas y demás ingresos de otras Administraciones Públicas o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, superen el costo de la actividad subvencionada.

VIGÉSIMOSEGUNDA.- Justificación del destino

1.- El Ayuntamiento de Sopela podrá efectuar las comprobaciones que resulten necesarias, en la forma que en cada caso se estime oportuna, con el fin de asegurar el destino y aplicación de las subvenciones concedidas, así como la correcta aplicación de la misma.

2.- Sin perjuicio de las responsabilidades en que se pudiera incurrir, la falsedad u ocultación de datos, así como destinar las ayudas a finalidad distinta de la establecida en su concesión, o la negativa u obstrucción a las actuaciones de control, dará lugar a la pérdida de la subvención y a la obligación, en caso de haberse librado, de reintegro de su importe junto con la exigencia del interés de demora, de conformidad con lo dispuesto en el procedimiento establecido en la Ordenanza municipal de Recaudación del Ayuntamiento de Sopela. En caso de incumplimiento o demora del beneficiario o beneficiaria en la devolución del importe indebidamente abonado, podrá procederse a su exigencia por la vía de apremio.

VIGÉSIMOTERCERA.- Protección de datos

La información y datos obtenidos de la presente Convocatoria se encuentran amparados por la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.

VIGÉSIMOCUARTA.- Infracciones y sanciones

1.- El régimen de infracciones y sanciones administrativas aplicables será el establecido en el título IV de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

2.- La imposición de las sanciones en materia de subvenciones se efectuará mediante expediente administrativo en el que, en todo caso, se dará audiencia al interesado antes de dictarse el acuerdo correspondiente, tramitándose conforme a lo dispuesto en el



Aurretiazko Tituluko III. Kapituluaren xedatu denarekin bat etorritik izapidetuko da.

3.- Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigor-ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legearen xedatu denarekin bat etorritik arautuko da aurreko puntuan aipaturiko zigor-espediente administratiboa, betiere azaroaren 17ko 38/2003 Legearen eta azaroaren 17ko 38/2003 Legearen gaineko Erregelamenduan ezarritako espezialitateekin.

HOGETA BOSGARRENA.- Errekurtsoen araubidea

1.- Sopelako Udaleko alkate-udalburuaren ebazpenek administrazio-bidea agortzen dute, baina horien aurka berraztertze aukerako errekurtsoa jarri ahal izango zaio alkate jaunari hilabete epean, ebazpena jakinarazi edo argitaratu ondoko egunetik zenbatzen hasita, edo bestela zuzenean Administrazioarekiko Auzi-errekurtsoa txandako Bilboko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian bi hilabeteko epearen barruan. Hori guztia Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan ezarritakoarekin bat etorritik.

2.- Oinarri hauek eta horren ondoriozko administrazio-egintzak aurkaratu ahal izango dira Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen ezarritako kasuetan eta moduan.

HOGETA SEIGARRENA.- Ordezko araudi aplikagarria.

Honako Tokiko Gobernu Batzordearen Akordio honetan xedaturiko guztia hauexetan ezarritakoaren menpe gelditzen da: Sopelako Udalaren dirulaguntzak emateko araubidearen ordenantza arauemaile orokorra, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legea, lege horren gaineko erregelamendua onesteko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, Herri Administrazioetako Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea, deialdi bakoitzean indarrean dagoen aurrekontu- betearazpenari buruzko araua eta aplikatu beharreko gainerako araudi

Capítulo III del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

3.- El expediente administrativo sancionador a que se refiere el punto anterior será regulado de conformidad con lo dispuesto por la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con las especialidades contempladas en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, y en el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre.

VIGÉSIMOQUINTA.- Régimen de recursos

1.- Contra las resoluciones dictadas por el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Sopela, que ponen fin a la vía administrativa podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el Sr. Alcalde, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación o publicación de la resolución, o bien directamente Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Bilbao que por turno corresponda en el plazo de 2 meses. Todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2.- Las presentes Bases y cuantos actos administrativos se deriven de ella podrán ser impugnados en los casos y en la forma establecidos por la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

VIGÉSIMOSEXTA.- Normativa supletoria aplicable.

Todo lo dispuesto en el presente Acuerdo de Junta de Gobierno Local queda supeditado a lo establecido en la Ordenanza general reguladora del régimen de concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Sopela, así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la referida ley, en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en la Norma de ejecución presupuestaria que se encuentre vigente en el momento de cada convocatoria, y demás normativa que resulte



de aplicación.

AZKEN XEDAPENA.- Indarrean sartzea

Deialdiaren laburpena BAOn argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean honako Tokiko Gobernu batzordearen Akordio hau.

DISPOSICIÓN FINAL.- Entrada en vigor

El presente Acuerdo de Junta de Gobierno Local, entrará en vigor a partir del día siguiente de la publicación del extracto de la convocatoria en el BOB.



DIRULAGUNTZA ESKAERA / SOLICITUD DE SUBVENCIÓN

Behean aipatutako adinez nagusiak azaldu du, **Sopelako profesional autonomoen eta mikroenpresen lehiakortasuna hobetzeko eta berritzeko udal-dirulaguntzak** norgehiagoka bidez emateko 2021eko deialdirako laguntzak eskatzeko epea zabalik dagoela jakinik, zure aurrean agertu dela laguntza horiek eskatzeko, eta honako hau aurkeztu du: Dokumentazio egokia

El/la abajo citado/a, mayor de edad, expone que, enterado/a del plazo abierto para solicitar ayudas para convocatoria del año 2021 para la concesión, en régimen de concurrencia competitiva, de la(s) **subvenciones municipales destinadas a la mejora competitiva e innovación de profesionales autónomos y microempresas de Sopela**, comparece ante Vd. al objeto de solicitar tales ayudas y presenta la documentación oportuna

ESKATZAILEA / SOLICITANTE:

Izen-deiturak / Nombre y apellidos			NAN / DNI
Helbidea / Domicilio			Herria / Población
P.K./ C.P.		Probintzia/ Provincia	
E-mail:			Telf:
Eskatzaileak sozietatearen duen kargua Cargo que la persona solicitante ocupa en la sociedad			

HONAKO SOZIETATE HAU ORDEZKATZEN DUELA / EN REPRESENTACIÓN DE LA SOCIEDAD:

Izena / Nombre			IFK / CIF
Elkartearen egoitza / Domicilio social			Herria / Población
P.K. / C.P.		Probintzia/ Provincia	
E-mail :			Telf:

JAKINARAZPENAK JASOTZEKO DATUAK / DATOS A EFECTOS DE NOTIFICACIONES:

Helbidea / Domicilio			Herria / Población
P.K./ C.P.		Probintzia/ Provincia	
E-mail :			Telf:



*Deialdia arautzen dituen oinarriak ezagutzen eta onartzen ditudala adierazte dut.
Declaro que conozco y acepto las bases que rigen la convocatoria*

Sopelan, 2021 eko _____ ren _____ (e)an / En Sopela, a _____ de _____ de 2021

Eskatzailearen sinadura
Firma del solicitante

Sozietatearen sigilua
Sello de la sociedad



Izen-abizenak / Nombre y apellidos

NA / D.N.I.

--	--

Noren izenean / En nombre de

IZO / N.I.F.

--	--

ADIERAZTEN DUT / DECLARO:

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Dirulaguntza publikoak itzultzeko edo zigortzeko prozeduran murgildua ez nagoela <input type="checkbox"/> Dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzarekin penalki edo administratiboki zigortua ez nagoela. Era berean, gaitasuna kentzen duen legezko debekurik ez dudala; eta baita ere ez dudala 4/2005 Legea hautsi, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako dena. <input type="checkbox"/> Dirulaguntzei buruzko lege orokorrak 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan xedatutako dirulaguntzen onuradun baldintza lortzeko gorabeherarik ez dudala eta erakundea edo elkartearen ordezkatzeko ahalmena daukadala. <input type="checkbox"/> Minimis laguntzen itunaren inguruan, Europar Batzordearen 2006ko abenduaren 15eko 1998/2006 Araudiak (EE), 2006ko abenduaren 28ko «BOCE» izenekoan argitaratutakoak, 69/2001 araudia (EE) ordezkatzen duenak, eta ondorengo ikuskapenek xedatutakoarekin bat, Minimis erregela betetzen duela. <input type="checkbox"/> Helburu berbera duten beste dirulaguntza batzuk BAI jaso ditudala estatu mailako edo nazioarte mailako administrazio publikoengandik edo erakunde publiko zein pribatuengandik: <p>1.- Nori eskatu da:.....</p> <ul style="list-style-type: none"> • k eman du • Dirukopurua euro <p>2.- Nori eskatu da:.....</p> <ul style="list-style-type: none"> • k eman du • Dirukopurua euro <p>Eta hala ager dadin, aitorten hau sinatu egiten dut. Sopelan, 202__ko____(a)ren_(a)n.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Que no me hallo incurso/a en procedimientos de reintegro o sancionadores de subvenciones públicas <input type="checkbox"/> Que no he sido sancionado/a penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas públicas. Así mismo, declaro no estar incurso/a en prohibición legal alguna que me inhabilite para ello, y que no he incurrido en discriminación por razón de sexo, en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres <input type="checkbox"/> Que no concuro en ninguna de las circunstancias que impiden obtener la condición de beneficiario de subvenciones públicas, establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley General de Subvenciones, así como me encuentro facultado para representar a la asociación. <input type="checkbox"/> Que cumplo la regla de Minimis, conforme a lo que establece el Reglamento (CE) número 1998/2006 de la Comisión Europea, de 15 de diciembre de 2006, publicado en el «BOCE» de 28 de diciembre de 2006, del Tratado de la Ayudas de Minimis, que sustituye al reglamento (CE) 69/2001, así como sus posteriores revisiones. <input type="checkbox"/> Que SÍ he obtenido otras subvenciones, con el mismo objeto, de Administraciones Públicas o de Entes Públicos o Privados, nacionales o internacionales: <p>1.- Solicitada a</p> <ul style="list-style-type: none"> • Concedida por..... • Importe concedido euros <p>2.- Solicitada a</p> <ul style="list-style-type: none"> • Concedida por..... • Importe concedido euros <p>_____</p> <p>Y para que así conste firmo esta declaración. En Sopela, a de __ de 202__.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Sinadura/Firma



HIRUGARRENAREN FITXA
FICHA DE TERCERO

MUGIMENDU MOTA / TIPO DE MOVIMIENTO

BERRIA – ALTA
ALDAKETA – MODIFICACIÓN

DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES

N.A.N./N.I.F.
I.F.K. / C.I.F.
Izen abizenak / Nombre y apellidos o razón social.

.....
Kalea/Calle
Herria/Población
Posta kodea/Código postal
Lurraldea/Provincia
Telefonoa
Emaila

BANKETXEAREN DATUAK / DATOS BANCA

BIC
Bankuaren izena/Nombre del Banco
IBAN

Sinadura / Firma

Data / Fecha



- * **Enpresaren bazkide guztiak sinatu beharrekoa**
- * **Debe ser firmado por todos los socios y socias de la empresa**

Behean sinatzen dutenek **baimena ematen diote Sopelako Udalari** erakundeengandik jaso behar dituen eskaturiko dirulaguntzen inguruan egokitzat jotzen dituen agiriak eskatzeko.

Quien firma el presente documento **autoriza al Ayuntamiento de Sopela** para que recabe de cualquier Organismo la información que sea necesaria para la tramitación de la subvención solicitada.

.....n, 2021eko.....(a)ren.....(e)(a)n
En, a de de 2021

IZEN ABIZENAK / NOMBRE APELLIDOS	SINADURA / FIRMA

Sopelako Udalak, datu pertsonalak babesteari uruzko 2018ko maiatzaren 25eko 2016/679 DBEO betez, jakinarazten dizu zuk emandako datuak ordeko direla erakunde honen jabetzakoak diren izaera pertsonaleko datuak gordetzeko fitxategi automatizatueta, erakundearen eskumeneoak diren udal-kudeaketaren berezko eginkizunak gauzatzeko helburuaz. Hala nahi izanez gero, eskubidea duzu zure datuak eskuratzeko, ezeztatze, zuzentzeko eta aurka egiteko Herritarren Arreta Bulegoetan (HAB).

El Ayuntamiento de Sopela, en cumplimiento del RGPD 016/679, de protección de datos de carácter personal, que ha entrado en vigor el 25 de mayo de 2018, informa que los datos que Usted nos proporciona serán incluidos en los ficheros automatizados de datos de carácter personal de titularidad de esta entidad, cuya finalidad es la realización de tareas propias de la gestión unicipal en el ámbito de sus competencias. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición a través de las Oficinas de Atención Ciudadana (OAC).



3. ERANSKINA

SOPELAN ERROLDATUTAKO LANGABETUAK KONTRATATZEKO DIRULAGUNTZAK NORGEHIAGOKAREN ARAUBIDEAN EMAN DAITEZEN 2021. URTERAKO OINARRI BEREZIAK ETA DEIALDIA

LEHENENGOA.- Xedea eta aplikazio-eremua

1.- Oinarri hauen xedea da Sopelan enplegua sustatzea eta, horretarako, langabezian dauden udalerriko pertsona erroldatuak kontratatuko dira gutxienez hiru hilabetez eta lanaldiaren % 50ean.

2.- Oro har, deialdi honen bidez finantzatuko dira 2020ko urriaren 1etik 2021eko irailaren 30era bitartean, biak barne, sinatutako kontratuak.

BIGARRENA.- Aurrekontu eskuragarria

Gehienez 10.000,00 euro banatuko dira eta gastua indarreko udal aurrekontuko 11 241 48101 partidaren kargura egingo da, deialdi honen xede diren laguntzak finantzatzera bideratuta baitago.

Onartutako aurrekontu hau ez baldin bada agortzen, eta horrela behar ezkerro, soberan gelditutako kopurua deialdi honekin batera onartutako beste bi dirulaguntzetarako aurreikusitako kopurua gehitzeko erabili ahal izango da.

HIRUGARRENA.- Emateko araubidea eta printzipioak

1.- Oinarri hauetan araututako laguntzak norgehiagokaren araubidean emango dira.

2.- Era berean, dirulaguntza hauek emateko hurrengo printzipioei erreparatuko zaie: publikitate, gardentasuna, objektibotasuna, berdintasuna eta diskriminaziorik eza, administrazio emailak finkatutako helburuak betetzean eraginkortasuna eta bitarteko publikoak esleitu eta erabiltzean eraginkortasuna.

ANEXO 3

BASES ESPECÍFICAS Y CONVOCATORIA DEL AÑO 2021 PARA LA CONCESIÓN, EN RÉGIMEN DE CONCURRENCIA COMPETITIVA, DE SUBVENCIONES A LA CONTRATACIÓN DE PERSONAS DESEMPLEADAS EMPADRONADAS EN SOPELA

PRIMERA.- Objeto y ámbito de aplicación

1.- Es objeto de las presentes bases la promoción del empleo en Sopela, a través de la contratación –por un mínimo de tres meses y al 50% de la jornada- de personas empadronadas en el municipio que se hallen en situación de desempleo.

2.- De forma general, serán objeto de financiación de esta convocatoria aquellos contratos suscritos durante el periodo transcurrido entre el 1 de octubre del 2020 y el 30 de septiembre de 2021, ambos inclusive.

SEGUNDA.- Presupuesto disponible

La cantidad máxima a distribuir será de 10.000,00 euros, realizándose el gasto con cargo a la partida 11 241 48101 del presupuesto municipal vigente, destinada a la financiación de las ayudas objeto de la presente convocatoria.

En caso de no agotarse el presupuesto disponible, la cantidad sobrante podrá destinarse, si fuera necesario, a aumentar el presupuesto existente para las otras dos líneas de ayudas aprobadas junto con la presente convocatoria.

TERCERA.- Régimen de concesión y principios

1.- Las ayudas reguladas en las presentes bases se otorgarán en régimen de concurrencia competitiva.

2.- Así mismo, la concesión de estas subvenciones se ajustará a los principios de publicidad, transparencia, objetividad, igualdad y no discriminación, de eficacia en el cumplimiento de los objetivos fijados por la Administración otorgante y de eficiencia en la asignación y utilización de los recursos públicos.



LAUGARRENA.- Baldintzak

1.- Enpresa, saltoki edo lanbide kontratugileari dagozkion baldintzak.

a) Lan-zentroak, enpresaren sozietate-eta zerga-egoitzak eta JEZn altak Bizkaiko Lurralde Historikoan egon beharko dute.

b) Enpresak edo erakundeak sozietatearen ikuspegitik ez dira administrazio, erakunde edo organismo publikoen mendekoak edo horiei lotutakoak izango.

2.- Kontratutako pertsonen dagozkien baldintzak

a) Kontratutako pertsonak Sopelako udalerrian erroldatuak egongo dira lan-kontratuan agertzen den datarekiko gutxienez urtebete lehenago eta dirulaguntza eskatzean baldintza hori mantenduko da.

b) Gainera, enplegu-eskatzailer modura inskribatua egongo da Lanbide Euskal Enplegu Zerbitzuan gutxienez kontratazioa egin baino hilabete bat lehenago.

c) Titularra edo gehiengoaren duen bazkideak alda enpresa edo erakunde onuradunaren gobernu organoetako kideak kontuan hartuta, kontratatutako pertsonen ez dute bigarren mailara arte odolkitetasunik edo afinitaterik izango eta ez dira bizikidetzak unitatean sartuak egongo. Xede horrez, gehiengoaren duen bazkidea da sozietatearen kapitalaren % 10 baino gehiago izateagatik, sozietatearen borondatea eratzean nagusitasuna ageri duen bazkide/akziodun edo partaidea.

3.- Lan-kontratuei buruzko baldintzak.

a) Sinatzen diren lan-kontratuak, mugagabeak eta iraupen zehatzekoak, Gizarte Segurantzaren araubide orokorrean azalduko dira eta sistema bereziak kanpoan geldituko dira.

b) Kontratu mugagabeak gutxienez bi urtez mantenduko dira.

CUARTA.- Requisitos

1.- Requisitos referidos a la empresa, comercio o profesional contratante.

a) Deberá ubicarse en el Territorio Histórico de Bizkaia el centro de trabajo, así como el domicilio social y fiscal de la empresa y el alta en el IAE.

b) Las empresas o entidades no podrán depender o estar vinculadas societariamente a administraciones, entes u organismos públicos.

2.- Requisitos referidos a las personas contratadas

a) La persona contratada deberá estar empadronada en el municipio de Sopela con una antigüedad mínima de un año respecto de la fecha que aparezca en el contrato de trabajo, debiendo mantener esta condición en el momento de cursar la solicitud de subvención.

b) Además, deberá figurar inscrita como demandante de empleo en el Servicio Vasco de Empleo Lanbide durante un período mínimo de un mes inmediatamente anterior a su contratación.

c) La persona contratada no podrá mantener relación de consanguinidad o afinidad hasta el segundo grado ni formar parte de la misma unidad convivencial con la persona titular o socios/as mayoritarios ni con los miembros de los órganos de gobierno de la empresa o entidad beneficiaria. A estos efectos, se entiende por socio/a mayoritario el/la socio/a accionista o partícipe que, por poseer más de un 10% del capital social, ostenta una posición de real predominio en la formación de la voluntad social.

3.- Requisitos referidos a los contratos de trabajo.

a) Los contratos de trabajo que se suscriban, ya sean de carácter indefinido o de duración determinada, deberán figurar en el régimen general de la Seguridad Social (excluyéndose los Sistemas Especiales).

b) Los contratos indefinidos deberán mantenerse durante un período mínimo de dos años.



c) Hiru hilabetetik beherako kontratuak ezingo dira diruz lagundu. Enpresa eta langile berdinen artean kontratu bat baino gehiago sinatzen bada, ordea, kontratuaren iraupena zehazteko urtebetean sinatutako kontratu guztiak batuko dira, betiere lehenengo klausulako bigarren paragrafoan aipatutako epearen barruan badaude.

d) Kontratu mugagabe edo iraupen zehatzekoan agertzen den lanaldiaren ehunekoa hitzarmen aplikagarriaren arabera, % 50 izango da gutxienez.

BOSGARRENA.- Baztertzak

Deialditik hurrengo kontratazioak baztertuko dira:

a) Langileekin sinatutako kontratuak, aurreko 12 hilabeteetan kontratu mugagabearen bidez enpresa edo talde berari zerbitzuak eskaini badizkiote ala langileen estatutuak 44. artikuluan xedatutakoaren babesean, enplegu-emailearen aurreko enpresatan jardun badute.

b) Zerbitzuak eskaintzeari begira, enpresa erabiltzaileen esku langileak jartzeko aldi baterako lan enpresek egindako kontratazioak.

c) Enpresek egindako kontratazioak, kaleratze kolektiboaren babesean, laguntza eskatu aurreko 12 hilabeteetan kontratuak suntsiarazi badituzte. Usteko berean egongo dira kontratuak suntsiarazi direnean, baina epai judizial irmoak edo arbitraje-laudoak bidegabeak direla aitortu duenean. Horiek guztiak kontratazioak egiten dituen lan-zentroan burutuak izango dira.

SEIGARRENA.- Zenbatekoak

1.- 100% lanaldia duten kontratuak: Kontratuaren iraupenaren eta lan-zentroaren kokapenaren arabera, hurrengo zenbatekoak emango dira:

a) Uribe Kostako lan-zentroetan iraupen mugagabearekin egindako kontratueterako: 4.200,00 euro.

b) Uribe Kostatik kanpo, baina Bizkaiko

c) Los contratos de una duración inferior a tres meses no podrán ser objeto de subvención. Sin embargo, en caso de que se suscriba más de un contrato entre la misma empresa y trabajador/a, se entenderá que la duración del contrato es la resultante de sumar la duración de todos los contratos suscritos dentro del período de un año, siempre que hayan sido suscritos dentro del período señalado en el párrafo segundo de la cláusula primera.

d) El porcentaje de jornada que figure en el contrato, sea indefinido o de duración determinada, deberá ser de un mínimo del 50%, en función del convenio de aplicación.

QUINTA.- Exclusiones

Quedarán excluidas de la convocatoria las siguientes contrataciones:

a) Los contratos suscritos con personas trabajadoras que en los 12 meses previos hubiesen prestado servicios mediante contrato indefinido en la misma empresa o grupo, o en empresas a las que la empleadora hubiera sucedido en virtud del artículo 44 del Estatuto de los Trabajadores.

b) Contrataciones realizadas por empresas de trabajo temporal para la puesta a disposición de personas trabajadoras en empresas usuarias en las que prestarán sus servicios.

c) Contrataciones realizadas por empresas que en los 12 meses anteriores a la solicitud de la ayuda hubieran realizado extinciones de contratos en virtud de despido colectivo, o por causas declaradas improcedentes por sentencia judicial firme o laudo arbitral y referidas al mismo centro de trabajo en el que se realicen las contrataciones.

SEXTA.- Cuantías

1.- Contratos al 100% de la jornada: Se establecen las siguientes cuantías en función de la duración del contrato y de la ubicación del centro de trabajo:

a) Para los contratos de duración indefinida en centros de trabajo ubicados en Uribe-Kosta: 4.200,00 euros

b) Para los contratos de duración



Lurralde Historikoaren barruan kokatutako lan-zentroetan iraupen mugagabearekin egindako kontratuatarako: 3.600,00 euro.

c) Iraupen zehatzeko kontratuatarako, gutxienez urtebeteko iraupenarekin, lan-zentroak Uribe Kostan kokatuak egonez gero: 3.000,00 euro.

d) Iraupen zehatzeko kontratuatarako, gutxienez urtebeteko iraupenarekin, lan-zentroak Uribe Kostatik kanpo, baina Bizkaiko Lurralde Historikoan kokatuak badaude: 2.400,00 euro.

e) Hiru hilabetetik urtebete baino gutxiagora bitarteko iraupen zehatzeko kontratuatarako aurreko zenbatekoak kontratuaren iraupen eta lan-zentroaren kokapen fisikoaren arabera hainbanatzetik sortutako zenbatekoa emango da.

2.- Langile berdinarekin kontratu bat baino gehiago sinatzen bada eta, ondorioz, hiru hilabeteko gutxienerako iraupena (ezinbesteko baldintza) gainditzen bada, 3.3. klausulak c) atalean xedatutakoari erreparatuko zaio, kontratuaren iraupen eta zenbatekoa ezartzeari dagokionez.

3.- Pertsona berdinarekin kontratu bat baino gehiago sinatuz gero, ezingo da 1.500,00 eurotik gorako zenbatekoa eman, dirulaguntza jasotzeko kontratuak aldi baterako badira, nahiz eta gero mugagabe bihurtu.

4.- %100 lanaldia baino gutxiago duten kontratuen kasuan, aurreko paragrafoetako kopuruak kontratuan agertzen den lanaldi kopoururarekin prorrateatuko dira.

ZAZPIGARRENA.- Bateragarritasuna

Deialdi honetan araututako laguntzak kontzeptu berdinak diruz laguntzeko erakunde publiko edo pribatuetatik datozen beste laguntza batzuekin bateragarriak dira, gaindiz finantzatzen denean izan ezik. Halakoetan, zenbatekoa gehiegizko zenbatekoan murriztuko da.

ZORTZIGARRENA.- Eskaera aurkezteko epea eta modua

1.- Eskaerak aurkezteko epea deialdi honen laburpena BAOn argitaratzen den

indefinida en centros de trabajo ubicados fuera de Uribe-Kosta y dentro del Territorio Histórico de Bizkaia: 3.600,00 euros

c) Para los contratos de duración determinada con una duración mínima de un año en centros de trabajo ubicados en Uribe-Kosta: 3.000,00 euros

d) Para los contratos de duración determinada con una duración mínima de un año en centros de trabajo ubicados fuera de Uribe-Kosta y dentro del Territorio Histórico de Bizkaia: 2.400,00 euros

e) Para los contratos de duración determinada de entre tres meses y menos de un año la cuantía a conceder será la resultante de prorratear las cuantías anteriores en función de la duración del contrato y de la ubicación física del centro de trabajo.

2.- En caso de que se suscriba más de un contrato con el mismo trabajador/a, superando así la duración mínima de tres meses establecida como requisito, se estará a lo dispuesto en el apartado c) de la cláusula 3.3 en cuanto a la duración del contrato y al establecimiento de la cuantía.

3.- En caso de que se suscriba más de un contrato con la misma persona, no se podrá conceder una cuantía superior a 1.500,00 euros, en aquellos casos en los que inicialmente se trate de contratos temporales por los que se recibe subvención y que se transformen en indefinidos.

4.- En el caso de los contratos inferiores al 100% de la jornada, las cuantías anteriores serán prorrateadas en función de dicho porcentaje de jornada.

SÉPTIMA.- Compatibilidad

Las ayudas reguladas en la presente convocatoria serán compatibles con otras ayudas provenientes de organismos públicos o privados para subvencionar los mismos conceptos, salvo que se produzca sobrefinanciación, en cuyo caso se minorará la cantidad en idéntico importe al exceso.

OCTAVA.- Plazo y forma de presentación de la solicitud

1.- El plazo de presentación de solicitudes se iniciará a partir del día siguiente



hurrengo egunetik aurrera ireki eta 2021eko irailaren 30ean amaituko da.

2.- Oinarri hauetan arautzen diren laguntzak lortzeko eskaerak I. eranskin bezala gehitzen den eskabide-ereduan formulatuko dira. Udalak eredia telematikoki helarazi diezaieke hala eskatzen duten pertsona guztiei.

Eskaerak Sopelako Udaleko erregistro nagusian, Sabino Arana kaleko 1. zenbakian, aurkeztuko dira. Bestela, telematikoki gauza daiteke udalaren egoitza elektronikoaren bitartez:
(<https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus>)

Halaber, aurkezpena 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkideari buruzkoak, 16.4. artikuluan aurrez ikusitako moduan eta tokian egin daiteke.

3.- Eskaeran berriaz idatziz jaso utziko da jakinarazpenetarako egoitza. Pertsona eskatzailearen zeregina da berriaz Sopelako Udalari datuen edozein aldaketa jakinaraztea, bereziki, eskatzailearen egoitzari eta banku-datuei dagokienean.

BEDERATZIGARRENA.- Eskaerari erantsi behar zaio dokumentazioa

1.- Eskaerari hurrengoak erantsiko zaizkio:

a) Eskatzailea pertsona fisikoa bada: nortasun agiri nazionalaren fotokopia. Pertsona juridikoen kasuan, identifikazio fiskaleko txartelaren kopia, NANarekin eta eskatzailearen ordezkaritza-ahalordearen ziurtagiriarekin batera.

Nortasun juridiko propioz ez duten sozietate zibilen kasuan, foru ogasunak zigitatutako kontratu pribatua sartuko da.

b) Diruz lagundu behar den lan-kontratuaren kopia. Horretan, data, iraupena eta lanaldiaren ehunekoa azalduko dira.

a la publicación del extracto de la presente convocatoria en el BOB, y finalizará el 30 de septiembre de 2021.

2.- Las solicitudes para concurrir a las ayudas que se regulan en las presentes bases habrán de formularse en el modelo de instancia que se adjunta como Anexo I. El Ayuntamiento podrá facilitar dicho modelo de forma telemática a todas las personas que así lo requieran.

Dichas solicitudes deberán presentarse en el Registro General del Ayuntamiento de Sopela ubicado en la calle Sabino Arana, 1, así como por vía telemática a través de la sede electrónica del Ayto
(<https://sopela.egoitzaelektronikoa.eus>)

La presentación podrá también realizarse en la forma y lugar previstos en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

3.- En la solicitud se hará constar expresamente el domicilio que se señale a efectos de notificaciones. Será cometido de la persona solicitante informar expresamente al Ayuntamiento de Sopela de cualquier variación de datos que haya podido producirse, especialmente en lo referente al domicilio del solicitante y a los datos bancarios.

NOVENA.- Documentación a adjuntar junto con la solicitud

1.- Junto con la solicitud, habrán de adjuntarse:

a) En el supuesto de que el/la solicitante sea una persona física: fotocopias del Documento Nacional de Identidad. En el caso de personas jurídicas, copia de la Tarjeta de Identificación Fiscal, junto con el DNI y acreditación del poder de representación de la persona solicitante.

En el caso de las Sociedades Civiles sin personalidad jurídica propia, se incluirá el contrato privado sellado por la Hacienda Foral.

b) Copia del contrato de trabajo a subvencionar, debiendo constar en el mismo la fecha, su duración y porcentaje de jornada laboral.



c) Gizarte Segurantzaren araubide orokorrean kontratatutako pertsonari dagokion altaren kopia.

d) Enplegu-eskatzaile modura Lanbiden inskribapen-denboraldien txostena.

e) II. eranskinean azaltzen diren erantzukizunpeko adierazpenak behar bezala osatuak:

— Dirulaguntza publikoen itzultze- edo zehapen-prozeduretan edo dirulaguntzei buruzko lege orokorraren 13. artikulua 2. eta 3. ataletan xedatutakoari jarraiki, dirulaguntza publikoaren onuradun izatea ahalbidetzen ez duen bestelako gorabeheran murgilduak ez dagoela aipatuz erantzukizunpeko adierazpena. Halaber, erakundea edo enpresa ordezkatzeko ahalmena izatearen erantzukizunpeko adierazpena egingo da.

— Dirulaguntza lortzeko aukera galtzearekin penalki edo administratiboki zehatua ez dagoela eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legeak xedatutakoaren babesean, sexu-arrazoiarengatik egindako diskriminazioa barne, horretarako desgaitzen duen lege-debekurik ez duela aipatuz erantzukizunpeko adierazpena.

— Ekintza berdinerako beste erakunde publiko edo pribatu batzuetatik jasotako edo horiei eskatutako laguntzei buruzko erantzukizunpeko adierazpena.

f) Enpresaren eta bere bazkideen izenean ziurtagiri eguneratuak, zerga-eskakizunak eta Gizarte Segurantzarekiko eskakizunak eguneratuak dituela adierazten duena.

g) Hirugarrenaren fitxa, banketxeak zigitatua.

h) JEZaren azkeneko ordainagiria.

2.- Kasu zehatz bakoitza kontuan hartuta, udalak eskatzaileari eska diezaioke beste edozein dokumentazio osagarri, egokitzat jotzen badu.

HAMARGARRENA.- Eskaera zuzentzea eta txostenak eskatzea

1.- Sopelako Udalak egiaztatuko du garaiz eta forman aurkeztutako eskaerek

c) Copia del alta de la persona contratada en el régimen general de la seguridad social.

d) Informe de periodos de inscripción en Lanbide como demandante de empleo.

e) Las declaraciones responsables que figuran en el Anexo II, correctamente cumplimentadas:

— Declaración responsable de no hallarse incurso en procedimientos de reintegro o sancionadores de subvenciones públicas, ni en ninguna otra circunstancia que impida obtener la condición de beneficiario de subvenciones públicas establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley General de Subvenciones, así como de encontrarse facultado para representar a la entidad o empresa.

— Declaración responsable de no hallarse sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni estar incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por incurrir en discriminación por razón de sexo, en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres.

— Declaración responsable de las ayudas solicitadas o recibidas de otras instituciones públicas o privadas para la misma acción.

f) Certificados actualizados a nombre de la empresa y de sus socios y socias que acrediten que se encuentran al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

g) Ficha de tercero sellada por el banco.

h) Último recibo del IAE.

2.- El Ayuntamiento podrá, en atención a cada caso concreto, requerir al solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna.

DÉCIMA.- Subsanación de la solicitud y petición de informes

1.- El Ayuntamiento de Sopela comprobará, respecto de las solicitudes



laguntzak emateko baldintza guztiak betetzen dituztela eta, horrela ez bada, eskaera aurkeztu duenari hamar eguneko epean hutsegitea zuzen dezan edo nahitaezko agiriak erants ditzan eskatuko zaio. Horrez gain, hala egiten ez badu, 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoen administrazio-prozedura erkideari buruzkoak, 68.2. artikuluan aurrez ikusitakoarekin bat, ebazpenaren ondoren eskaera uko egintzat joko dela jakinaraziko zaio.

formuladas en tiempo y forma, si éstas cumplen con todos y cada uno de los requisitos y condiciones exigidas para el otorgamiento de las ayudas, requiriendo, en caso contrario, a quien haya presentado la solicitud, para que en un plazo de diez días, subsane la falta o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución, de acuerdo con lo previsto en el artículo 68.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas

2.- Sopelako Udalak, interesdunak baimendu ostean, ofizioz eskatutako dirulaguntzaren inguruan berez egokitzen dituen erakundeetatik txostenak jasoko ditu. Era berean, pertsona eskatzaileari eskaera izapidetzeko beharrezkoak diren datuak, dokumentuak edo argibideak eska diezazkioke. IV. eranskina.

2.- El Ayuntamiento de Sopela, previa autorización de la persona interesada, recabará de oficio, por sí mismo, informes de los Organismos que considere oportunos respecto de las subvenciones solicitadas. Asimismo, podrá reclamar a la persona solicitante los datos, documentos o aclaraciones que se estimen necesarios para la tramitación de la solicitud efectuada. Anexo IV

3.- Espedientea osatutakoan, araudian eta urteko deialdi publikoan zehaztutako baldintzak betetzeari buruzko balorazioa egingo da.

3.- Una vez cumplimentado el expediente, se procederá a la valoración sobre el cumplimiento de los requisitos y condiciones establecidas en la presente normativa y en la convocatoria pública anual.

HAMAIKAGARRENA.- Deialdia izapidetu eta ebazteko organo eskudunak

UNDÉCIMA.- Órganos competentes para la instrucción y resolución de la convocatoria

1.- Prozedurak eskatzen dituen ebazpenak emateko organo eskuduna Sopelako Udaleko alkate-udalburua da.

1.- El órgano competente para dictar cuantas resoluciones requiera el procedimiento será el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Sopela.

2.- Enplegu eta Ekonomia Sustapeneko Arloaren aginpidea da prozedurak eskatzen dituen egintzak izapidetzea, behin-behineko ebazpen-proposamena burutzea barne. Proposamena oinarri hauetan ezarritako irizpideekin bat gauzatuko du eta dirulaguntzaren zenbatekoa definitu ere bai, dirulaguntzaren xede izanik, deialdiaren baldintzak betetzen dituzten jardueren artean.

2.- Será competencia del Área de Empleo y Promoción Económica la instrucción de cuantos actos requiera el procedimiento, incluyendo la elaboración de la propuesta de resolución provisional. La propuesta se elaborará conforme a los criterios señalados en las presentes bases, estableciendo la cuantía de la subvención entre aquellas actividades que, siendo objeto de la subvención y cumplan los requisitos de la convocatoria.

3.- 38/2003 Legeak, azaroaren 17koak, dirulaguntzei buruzko orokorrak, 22.1. artikuluan aurrez ikusitakoa bete dadin, ebaluazio-txostena egiteko erakunde aginpideduna Tokiko Gobernu Batzarra da.

3.- A los efectos de dar cumplimiento a lo previsto en el artículo 22.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, el órgano competente para la emisión del informe de evaluación será la Junta de Gobierno Local.



HAMABIGARRENA.- Prozedura

1.- 38/2003 Legeak, azaroaren 17koak, dirulaguntzei buruzko orokorrak, 24. artikuluko 2. eta 3. ataletan xedatutakoaren arabera, beharrezkotzat jotzen diren izapidetze-egintzak burutu eta eskaeraren ekitaldiko deialdian ezartzen diren irizpideekin bat, aurkeztutako eskaerak ebaluatutakoan, Tokiko Gobernu Batzarrak txostena egingo du, ebaluazioaren emaitza zehazteko.

2.- Organo izapidegileak, espedientea eta Tokiko Gobernu Batzarraren txostena ikusirik, behar bezala arrazoitua, behin-behineko ebazpen-proposamena burutuko du.

3.- Alkate-udalburuari dagokio ebazpena ematea eta eskatutako laguntzak onartu edo ezestea.

4.- Ebazpenaren aurka egin ahal izango da, 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkideari buruzkoak, 123. eta 124. artikuluetan xedatutakoaren arabera.

HAMAHIRUGARRENA.- Ebatzi eta jakinarazteko epeak

1.- Laguntza eman edo ezesteko ebazpena pertsona edo erakunde eskatzaile bakoitzari jakinaraziko zaio, 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoen administrazio-prozedura erkideari buruzkoak, 40. artikuluan xedatutakoarekin bat.

2.- Ebazpena eman eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa izango da, deialdia argitaratzen denetik zenbatzen hasita. Ondore horietarako espedientea geldituta dagoen denbora ez da zenbatuko, arrazoiak pertsona eskatzaileari egotz badakizkioke. Epea amaitutakoan berariazko ebazpenik ez badago, dirulaguntzaren eskaera ezetsia egongo da, 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkideari buruzkoak, 24.2. artikuluan xedatzen duenerako. Hala ere, horrek ez du ebaztearen betekizunaz salbuetsiko.

HAMALAU GARRENA.- Pertsona edota erakunde onuradunen betekizunak

DUODÉCIMA.- Procedimiento

1.- Una vez efectuados cuantos actos de instrucción se estimen necesarios, conforme a los apartados 2 y 3 del artículo 24 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de Subvenciones, así como una vez evaluadas las solicitudes presentadas, conforme a los criterios establecidos en la convocatoria del ejercicio al que se refiera la solicitud, la Junta de Gobierno Local emitirá un informe concretando el resultado de la evaluación efectuada.

2.- El órgano instructor, a la vista del expediente y del informe de la Junta de Gobierno Local, formulará propuesta de resolución provisional debidamente motivada.

3.- Corresponderá al Alcalde-Presidente dictar la resolución correspondiente, reconociendo o denegando las ayudas solicitadas.

4.- La resolución podrá ser recurrida de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

DECIMOTERCERA.- Plazos de resolución y notificación

1.- La resolución de concesión o denegación de la ayuda será notificada a cada una de las personas o entidades solicitantes de conformidad con lo previsto en el art. 40 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2.- El plazo máximo para dictar y notificar resolución será de seis meses a contar desde la fecha de la publicación de la convocatoria. No se computará a estos efectos el período de tiempo durante el cual el expediente se encuentre paralizado por causas imputables a la persona solicitante. Finalizado dicho plazo, y si no recayera resolución expresa, se entenderá desestimada la petición de subvención, a los efectos de lo establecido en el artículo 24.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, sin que ello exima de la obligación de resolver.

DECIMOCUARTA.- Obligaciones de las personas y/o entidades beneficiarias



a) Sopelako Udalak egin behar dituen egiaztapen-jardueren men egingo diete. Gauza bera gertatuko da kontrol-organo eskudunek, bai naziokoek, baita erkidegokoek ere, gauzatu behar duten edozein egiaztapen eta finantza-kontrolen. Ildo horri eutsiz, aurreko jardueren ondorioz eskatzen zaien informazioa emango dute.

b) Onuradunari aplikatu dakioken merkataritzaren eta sektorearen legediak eskatutako baldintzetan, kontabilitate-liburuak, erregistro izapidetuak eta gainerako dokumentuak behar bezala ikuskatuak edukiko dituzte. Gainera, laguntzen oinarri arautzaileek eskatutako kontabilitate-egoerak eta erregistro bereziak beteko dituzte. Helburua egiaztapen- eta kontrol-ahalmenak behar bezala erabiltzen direla bermatzea da.

c) Laguntzen xede diren jarduerak finantzatzeko beste laguntza, sarrera edo baliabide batzuk lortu badira, Sopelako Udalarik jakinaraziko zaizkio. Jakinarazpena idatziz egingo da ezagutu eta hamar egunen buruan.

d) Edozein gorabehera objektibo edo subjektibo aldatuz gero, Sopelako Udalarik jakinaraziko zaio, dirulaguntza emateko kontuan hartu bada.

e) Beren jardueren esparruan gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna errespetatuko dute.

2.- Pertsona edo erakunde eskatzaileari dagokion edozein eskakizun betetzen ez bada, prestaziorako eskubidea iraungiko da eta ordaindutako zenbatekoak itzuli beharko dira.

HAMABOSGARRENA.- Ezesteko arrazoiak

Eskatutako dirulaguntza ezesteko honako arrazoiak egongo dira:

a) Dirulaguntza emateko baldintzak edo deialdi honen edozein oinarri ez betetzea.

b) Errealitatearekin bat ez datozen datuak aurkitzea, bai eskaeran, bai

a) Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el Ayuntamiento de Sopela, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

b) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en su caso, en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las ayudas, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

c) Comunicar al Ayuntamiento de Sopela la obtención de otras ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades objeto de estas ayudas. Esta comunicación deberá efectuarse por escrito en el plazo de diez días desde que se conozca.

d) Comunicar al Ayuntamiento de Sopela la modificación de cualquier circunstancia, tanto objetiva como subjetiva, que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

e) Respetar, en el marco de sus actividades, la igualdad entre hombres y mujeres.

2.- El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones correspondientes a la persona o entidad solicitante dará lugar a la extinción del derecho a la prestación y acarreará la obligación de devolver las cantidades que en su caso hayan sido abonadas

DECIMOQUINTA.- Motivos de denegación

Serán motivos de denegación de la subvención solicitada los siguientes:

a) El incumplimiento de los requisitos exigidos para la concesión de la subvención o de cualquiera de las bases de la presente convocatoria.

b) La comprobación de la existencia de datos que no se ajusten a la realidad, tanto en



aurkeztutako dokumentazioan, gainerako erantzukizunak baztertu gabe.

c) Aurrekontu-izendapenean kreditua bukatzea.

HAMASEIGARRENA.- Ebazpena aldatzea

Dirulaguntza emateko kontuan hartu diren baldintzak aldatuz gero eta, nolana ere, edozein erakunde publiko edo pribatuko emandako dirulaguntzak edo laguntzak lortzen badira, emate-ebazpena alda daiteke eta itzultzea eska liteke.

HAMAZAZPIGARRENA.- Itzultzeko arrazoiak

1.- Deialdi honetan itzultzeko berriazko arrazoiak honako hauek dira:

a) Kontratu mugagabeen kasuan: laugarren klausulan xedatutakoaren arabera, indarraldia bi urteko gutxieneko denboraldia ez iristea. Kasu honetan, bi urteko gutxieneko iraupena lortu arte falta den hilabete oso bakoitzeko 170,00 euro itzuli beharko dira.

b) Iraupen mugatuko kontratuetan: bere indarraldia urtebetara edo hiru hilabetera ez iristea. Halakoetan, kontratu mugagabeetarako aipatutako antzeko moduan jardungo da. Hasieran gutxienez urtebeteko iraupena zuten kontratuetan urtera iritsi arte falta den hilabete osoko 225,00 euro itzuliko dira eta 200,00 euro hasieran hiru hilabetetik urtebetara bitarteko iraupena zuten kontratuen kasuan.

c) Kontratuek azkenean hiru hilabeteko gutxieneko iraupena betetzen ez badute, jasotako % 100 itzuliko da.

d) Laugarren oinarriaren hirugarren paragrafoaren b) eta c) letretan aurreikusitako epeak bukatu baino lehen, enpresaren sozietate eta zerga-egoitza Bizkaiko Lurralde Historikotik kanpo ateratzen bada, jasotako dirulaguntza osoa itzuli beharko da.

la solicitud como en la documentación aportada, sin perjuicio de las restantes responsabilidades que pudieran derivarse.

c) El agotamiento del crédito existente en la consignación presupuestaria correspondiente.

DECIMOSEXTA.- Modificación de la resolución

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, la obtención concurrente de subvenciones o ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión, así como al reintegro de la misma.

DECIMOSÉPTIMA.- Causas de reintegro

1.- Serán causas específicas de reintegro en la presente convocatoria:

a) En el caso de los contratos indefinidos: el que su vigencia no haya llegado al período mínimo de dos años establecido en la cláusula cuarta. En este caso, procederá el reintegro de 170,00 euros por cada uno de los meses completos que resten para alcanzar la duración mínima exigida de dos años.

b) En los contratos de duración determinada: el que su vigencia no haya llegado al año o a los tres meses. En estos casos, se actuará de modo similar al señalado para los contratos indefinidos, procediendo el reintegro de 225,00 euros por cada uno de los meses completos que resten para alcanzar el año en aquellos contratos cuya duración inicial era mínimo de dicho plazo, y de 200,00 en el caso de contratos inicialmente previstos con una duración de entre tres meses y un año.

c) En el caso de los contratos que finalmente no alcancen una duración mínima de tres meses de duración, procederá el reintegro del 100% de lo percibido.

d) El traslado, fuera del Territorio Histórico de Bizkaia, del domicilio social y fiscal de la empresa antes de la finalización de los plazos previstos en las letras b) y c) del apartado tercero de la base cuarta será causa de reintegro del 100% de lo percibido.



e) Laguntza ez da itzuli beharko kontratua 2/2015 Legegintzako Errege Dekretuak, urriaren 23koak, langileen estatutuari buruzko legearen testu bategina onartzen duenak, 49. artikuluko 1.d eta 1.e ataletan aurrez ikusitako arrazoiengatik iraungi bada.

2.- Halaber, jasotako laguntzak itzuli beharko dira Sopelako Udaleko dirulaguntzak emateko araubideari buruzko ordenantza orokorraren 19. artikuluan xedatutako kasuetan; 38/2003 Legeak, azaroaren 17koak, dirulaguntzei buruzko orokorrak, 37. artikuluan xedatutakoaren kasuan; eta 887/2006 Errege Dekretuak, uztailaren 21ekoak, legearen araudia onartzen duenak, III. tituluko I. kapituluan xedatzen duen horretan.

3.- Onartutako dirulaguntzaren gainean jasotako zenbatekoak itzuli behar direnean, eskubide publikoko sarrerak izango dira eta Sopelako Udaleko diru-bilketari buruzko udal-ordenantzan ezartzen den prozedurarekin bat kobratuko dira. Era berean, 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkideari buruzkoak; 887/2006 Errege Dekretuak, uztailaren 21ekoak, legearen araudia onartzen duenak; eta gainerako araudi aplikagarriek definitutako prozedura-arauak kontuan hartuko dira.

4.- Prozedura izapidetzen den bitartean, 15 egun baliodunez interesdunari entzungo zaio, 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoen administrazio prozedura erkideari buruzkoak, 82.2. artikuluan eta 887/2006 Errege Dekretuak, uztailaren 21ekoak, 38/2003 Legearen araudia onartzen duenak, 97. artikuluan xedatutakoaren babesean.

HEMEZORTZIGARRENA.- Ordainketa

1.- Dirulaguntza eman eta ebazpena jakinarazitakoan, emandako zenbatekoaren % 100 ordainduko da.

2.- Laguntzen pertsona edo erakunde onuradunei horiek eman eta, bidezkoa bada, ordaindu baino lehen, Sopelako Udalak izaera berarekin emandako laguntza edo dirulaguntzen esparruan itzultze edo zehapen prozedura hasi ostean, izapide horiek amaitu

e) No procederá el reintegro de la ayuda en aquellos casos en los que la extinción del contrato venga motivada por las causas previstas en los apartados 1.d y 1.e del art. 49 del Real Decreto Legislativo 2/2015, de 23 de octubre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores.

2.- Así mismo, procederá el reintegro de las ayudas percibidas en los casos establecidos en el art. 19 de la Ordenanza general reguladora del régimen de concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Sopela, así como en el art. 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y en el Capítulo I del Título III del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley.

3.- El reintegro de las cantidades percibidas sobre la subvención aprobada tendrá la consideración de ingresos de derecho público y su cobro se realizará conforme al procedimiento establecido en la Ordenanza municipal de Recaudación del Ayuntamiento de Sopela, así como en las normas de procedimiento establecidas en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley, y en cuanta normativa resulte aplicable.

4.- Durante la instrucción del procedimiento se dará trámite de audiencia al interesado por un plazo de 15 días hábiles, de conformidad con lo dispuesto en el art. 82.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y en el art. 97 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003.

DECIMOCTAVA.- Pago

1.- Una vez concedida la subvención, y notificada la resolución, se ingresará el 100 % de la cantidad concedida.

2.- La concesión y, en su caso, el pago a las personas o entidades beneficiarias de las ayudas quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que habiéndose iniciado en el marco de ayudas o



beharko dira eta emaitzaren araberakoa izango da.

HEMERETZIGARRENA.- Bateraezintasunak eta horien araubidea

Banaka ematen den dirulaguntzaren zenbatekoak ez du inola ere, bakarrik edo edozein nazioko edo nazioarteko administrazio publiko ala erakunde publiko edo pribaturen beste dirulaguntza, laguntza edo gainerako sarrera batzuekin batuta, diruz lagundutako jardueraren kostua gaindituko.

HOGEGARRENA.- Helburua justifikatzea

1.- Sopelak beharrezkotzat jotzen dituen egiaztapenak egin ditzake, kasu bakoitzean egokia den moduan, emandako dirulaguntzen helburua eta aplikazioa, baita behar bezalako erabilera ere ziurtatzeko.

2.- Erantzukizunak baztertu gabe, datuak faltsutu edo ezkutatu, dirulaguntzak eman ziren helburu desberdinerara bideratu edo kontrol-jarduerak ezetsi ala oztopatuz gero, dirulaguntza galduko da eta ordaindua badago zenbatekoa berandutze interesekin batera itzuli beharko da, Sopelako Udaleko diru-bilketari buruzko udal ordenantzak xedatutako prozeduraren babesean. Bidegabe jasotako zenbatekoa itzultzean onuradunak ez badu betetzen edo atzeratzen bada, premiamenduaren bidetik eska dakiok.

HOGETA BATGARRENA.- Datuak babestea

Deialdi honetan lortutako informazioa eta datuak Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak zainduko ditu.

HOGETA BIGARRENA.- Arau-haustek eta zehapenak

1.- Administrazio arau-hauste eta

subvenciones de la misma naturaleza concedidas por el Ayuntamiento de Sopela, se halle todavía en tramitación.

DECIMONOVENA.- Concurrencia y régimen de incompatibilidades

El importe de la subvención que individualmente se conceda, en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas y demás ingresos de otras Administraciones Públicas o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, superen el costo de la actividad subvencionada.

VIGÉSIMA.- Justificación del destino

1.- El Ayuntamiento de Sopela podrá efectuar las comprobaciones que resulten necesarias, en la forma que en cada caso se estime oportuna, con el fin de asegurar el destino y aplicación de las subvenciones concedidas, así como la correcta aplicación de la misma.

2.- Sin perjuicio de las responsabilidades en que se pudiera incurrir, la falsedad u ocultación de datos, así como destinar las ayudas a finalidad distinta de la establecida en su concesión, o la negativa u obstrucción a las actuaciones de control, dará lugar a la pérdida de la subvención y a la obligación, en caso de haberse librado, de reintegro de su importe junto con la exigencia del interés de demora, de conformidad con lo dispuesto en el procedimiento establecido en la Ordenanza municipal de Recaudación del Ayuntamiento de Sopela. En caso de incumplimiento o demora del beneficiario o beneficiaria en la devolución del importe indebidamente abonado, podrá procederse a su exigencia por la vía de apremio.

VIGÉSIMOPRIMERA.- Protección de datos

La información y datos obtenidos de la presente Convocatoria se encuentran amparados por la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y Garantía de los Derechos Digitales.

VIGÉSIMOSEGUNDA.- Infracciones y sanciones

1.- El régimen de infracciones y



zehapen aplikagarrien araubidea 38/2003 Legeak, azaroaren 17koak, dirulaguntzei buruzko orokorrak, IV. tituluaren xedatzen du.

2.- Dirulaguntzen arloan zehapenak jartzeko administrazio-espedita izapidetu beharko da. Nolanahi ere, horretan interesdunari entzungo zaio erabakia hartu baino lehen eta 40/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, sektore publikoaren araubide juridikoari buruzkoak, atariko tituluaren III. kapituluaren ezarritakoarekin bat izapidetuko da.

3.- Zehatzeko administrazio-espedita, aurreko puntuan adierazitakoa, 2/1998 Legeak, otsailaren 20koak, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoaren zehapen-ahalmenari buruzkoak, xedatutakoaren arabera arautuko da eta 38/2003 Legeak, azaroaren 17koak, nahiz azaroaren 17ko 38/2003 Legearen araudiak aurrez ikusitako berezitasunak kontuan hartuko dira.

HOGEITA HIRUGARRENA.-Errekurtsoen araubidea

1.- Sopelako Udaleko alkate-udalburuak emandako ebazpenek administrazio-bidea amaitzen dute eta horien aurka aukerako berraztertze errekurtsoa jar daiteke alkatearen aurrean hilabeteko epean, ebazpenaren jakinarazpena jaso ean argitaratu eta biharamunetik zenbatzen hasita. Bestela, zuzenean administrazioarekiko auzi errekurtsoa jar daiteke txandagatik dagokion Bilboko Administrazioarekiko Auzi Epaitegiaren aurrean 2 hilabeteko epean. Hori guztia 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoaren administrazio prozedura erkideari buruzkoak, 123. eta 124. artikuluetan xedatutakoei jarraiki egingo da.

2.- Oinarri hauen eta horietatik ondorioztatzen diren administrazio-egintzen aurka egin daiteke 39/2015 Legeak, urriaren 1ekoak, administrazio publikoaren administrazio-prozedura erkideari buruzkoak, aurrez ikusitako kasuetan eta moduan.

HOGEITA LAUGARRENA.- Araudi ordezkatzailer aplikagarria

Tokiko Gobernu Batzordearen Akordio honetan xedatutako guztia honakoaren arabera da: Sopelako Udaleko

sanciones administrativas aplicables será el establecido en el título IV de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

2.- La imposición de las sanciones en materia de subvenciones se efectuará mediante expediente administrativo en el que, en todo caso, se dará audiencia al interesado antes de dictarse el acuerdo correspondiente, tramitándose conforme a lo dispuesto en el Capítulo III del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

3.- El expediente administrativo sancionador a que se refiere el punto anterior será regulado de conformidad con lo dispuesto por la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con las especialidades contempladas en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, y en el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre.

VIGÉSIMOTERCERA.- Régimen de recursos

1.- Contra las resoluciones dictadas por el Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Sopela, que ponen fin a la vía administrativa podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante el Sr. Alcalde, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación o publicación de la resolución, o bien directamente Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Bilbao que por turno corresponda en el plazo de 2 meses. Todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

2.- Las presentes Bases y cuantos actos administrativos se deriven de ella podrán ser impugnados en los casos y en la forma establecidos por la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

VIGÉSIMOCUARTA.- Normativa supletoria aplicable

Todo lo dispuesto en el presente Acuerdo de Junta de Gobierno Local queda supeditado a



dirulaguntzak emateko araubideari buruzko ordenantza orokorra; 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, dirulaguntzei buruzko orokorra; 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, legeari buruzko araudia onartzen duena; 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, administrazio publikoen administrazio prozedura erkideari buruzkoa; deialdiaren unean indarreko aurrekontua egikaritzeko araua eta gainerako araudi aplikagarria.

AZKEN XEDAPENA.- Indarrean sartzea

Tokiko Gobernu Batzordearen Akordio hau deialdiaren laburpena BAO n argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean

lo establecido en la Ordenanza general reguladora del régimen de concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Sopela, así como en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la referida ley, en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, en la Norma de ejecución presupuestaria que se encuentre vigente en el momento de cada convocatoria, y demás normativa que resulte de aplicación.

DISPOSICIÓN FINAL.- Entrada en vigor

El presente Acuerdo de la Junta de Gobierno Local entrará en vigor a partir del día siguiente de la publicación del extracto de la convocatoria en el BOB.

ANEXO I. ERANSKINA





ANEXO II. ERANSKINA

Izen-abizenak / Nombre y apellidos

ENA / D.N.I.

--	--

Noren izenean / En nombre de

IZO / N.I.F.

--	--

ADIERAZTEN DUT / DECLARO:

<p>Dirulaguntza publikoak itzultzeko edo zigortzeko prozeduran murgildua ez nagoela</p> <p>Dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzarekin penalki edo administratiboki zigortua ez nagoela. Era beran, gaitasuna kentzen duen legezko debekurik ez dudala; eta ez dudala 4/2005 Legea hautsi, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako dena.</p> <p>Dirulaguntzei buruzko lege orokorrak 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan xedatutako dirulaguntzen onuradun baldintza lortzeko gorabeherarik ez dudala eta erakundea edo elkarteak ordezkatzeko ahalmena daukadala.</p>	<p>Que no se halla incurso en procedimientos de reintegro o sancionadores de subvenciones públicas</p> <p>Que no he sido sancionado/a penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtener subvenciones o ayudas públicas. Así mismo, declaro no estar incurso/a en prohibición legal alguna que me inhabilite para ello, y que no he incurrido en discriminación por razón de sexo, en virtud de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, de Igualdad de Mujeres y Hombres</p> <p>Que no concuro en ninguna de las circunstancias que impiden obtener la condición de beneficiario de subvenciones públicas, establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley General de Subvenciones, así como me encuentro facultado para representar a la asociación.</p>
<p>Helburu berbera duten beste dirulaguntza batzuk BAI jaso ditudala estatu mailako edo nazioarte mailako administrazio publikoengandik edo erakunde publiko zein pribatuengandik:</p> <p>1.- Nori eskatu da:.....</p> <ul style="list-style-type: none">•k eman du• Dirukopurua.....euro <p>2.- Nori eskatu da:.....</p> <ul style="list-style-type: none">•k eman du• Dirukopurua.....euro	<p>Que SÍ he obtenido otras subvenciones, con el mismo objeto, de Administraciones Públicas o de Entes Públicos o Privados, nacionales o internacionales:</p> <p>1.- Solicitada a</p> <ul style="list-style-type: none">• Concedida por.....• Importe concedido.....euros <p>2.- Solicitada a</p> <ul style="list-style-type: none">• Concedida por.....• Importe concedido.....euros
<p><input type="checkbox"/> Erakundea edo enpresa eskatzailea ordezkatzeko ahalmena dudala</p>	<p><input type="checkbox"/> Que me encuentro facultado para representar a la empresa o entidad solicitante.</p>
<p>Eta hala ager dadin, aitortzen hau sinatu egiten dut.</p> <p>Sopelan, 2021eko _____(a)ren) __ (a)n.</p>	<p>Y para que así conste firmo esta declaración.</p> <p>En Sopela, a __ de _____ de 2021.</p>
<p>Sinadura / Firma</p>	



HIRUGARRENAREN FITXA
FICHA DE TERCERO

MUGIMENDU MOTA / TIPO DE MOVIMIENTOBERRIA - ALTA ALDAKETA - MODIFICACIÓN **DATU PERTSONALAK / DATOS PERSONALES**

N.A.N./N.I.F.

I.F.K. / C.I.F.

Izen abizenak / Nombre y apellidos o razón social.
.....

Kalea/Calle

Herria/Población

Posta kodea/Código postal

Lurraldea/Provincia

Telefonoa

Emaila

BANKETXEAREN DATUAK / DATOS BANCARIOS

BIC

Bankuaren izena/Nombre del Banco

IBAN

Sinadura / Firma

Data / Fecha





ANEXO IV. ERANSKINA

- * Enpresaren bazkide guztiak sinatu beharrekoa
- * Debe ser firmado por todos los socios y socias de la empresa

Behean sinatzen dutenek **baimena ematen diote Sopelako Udalari** erakundeengandik jaso behar dituen eskaturiko diru-laguntzen inguruan egokitzat jotzen dituen agiriak eskatzeko.

Quien firma el presente documento **autoriza al Ayuntamiento de Sopela** para que recabe de cualquier Organismo la información que sea necesaria para la tramitación de la subvención solicitada.

.....n, 2021eko(a)ren(e)(a)n

En, a de..... de 2021

IZEN ABIZENAK/ NOMBRE APELLIDOS	SINADURA / FIRMA

Sopelako Udalak, datu pertsonalak babesteari buruzko 2018ko maiatzaren 25eko 2016/679 DBEO betez, jakinarazten dizu zuk emandako datuak ordeko direla erakunde honen jabetzakoak diren izaera pertsonaleko datuak gordetzeko fitxategi automatizatuetan, erakundearen eskumenekoak diren udal-kudeaketaren berezko eginkizunak gauzatzeko helburuaz. Hala nahi izanez gero, eskubidea duzu zure datuak eskuratzeko, ezeztatze, zuzentze eta aurka egiteko Herritarren Arreta Bulegoetan (HAB).

El Ayuntamiento de Sopela, en cumplimiento del RGPD 016/679, de protección de datos de carácter personal, que ha entrado en vigor el 25 de mayo de 2018, informa que los datos que Usted nos proporciona serán incluidos en los ficheros automatizados de datos de carácter personal de titularidad de esta entidad, cuya finalidad es la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Si lo desea, puede ejercitar los derechos de acceso, cancelación, rectificación y oposición a través de las Oficinas de Atención Ciudadana (OAC).





Sopelako Udala
Ayuntamiento
de Sopela

Eta erasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Alkate-Udalburuaren On Iritziaz eta Aginduz, Egiaztagiri hau izenpetzen dut, Sopelan, bi mila eta hogeita bateko maiatzaren hogeitazortzian.

Y para que conste y surta efectos oportunos, extendiendo el presente certificado y lo firmo, por orden del Sr. Alcalde-Presidente y con su Vº Bº, en Sopela a veintiocho de mayo de dos mil veintiuno.

O.I. Vº.Bº.
ALKATEA EL ALCALDE

IDAZKARI ORDEA / LA SECRETARIA EN FNES.
ELEKTRONIKOKI SINATUA
FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

